

# BARRIEREFREIHEIT IN ÖFFENTLICHEN UND GEWERBLICHEN GEBÄUDEN

Aritco PublicLift Access  
Produktkatalog  
2026



## Öffentliche und gewerbliche Aufzüge von Aritco – barrierefreie Aufzüge für jeden Bedarf.

Unsere Reise begann 1995 mit einer einfachen Idee, die Mobilität überwinden und verbessern. Heute finden sich Aufzüge von Aritco in mehr als 40.000 öffentlichen und Privathäusern auf der ganzen Welt.

Einfachheit, Qualität und Innovation sind die Markenzeichen des Handelns von Aritco. Wir suchen ständig nach neuen Wegen, um die Qualität, das Design und die Benutzerfreundlichkeit unserer Produkte sowie unsere Um-

weltverträglichkeit zu verbessern. Sicherheit und Zuverlässigkeit haben höchste Priorität und wir folgen den strengsten Qualitäts- und Sicherheitsstandards in Europa.

Alle Aritco Aufzüge werden in Stockholm (Schweden) entwickelt und hergestellt. Bei allen Schritten des Prozesses werden höchste Qualitätsniveaus aufrechterhalten, vom Design bis zum Einbau. Und darauf sind wir sehr stolz.



ARITCO™



# Dieser Katalog ist in erster Linie für all unsere Partner auf der ganzen Welt gedacht.

Sein Zweck ist es, zu zeigen, was Aritco in Bezug auf Produkte, Optionen und mögliche Kombinationen zu bieten hat. Aufgrund der ständigen Produktentwicklung können alle in diesem Katalog enthaltenen Spezifikationen sich ohne vorherige Ankündigung ändern. Druckfehler und nicht vorrätige Artikel vorbehalten.

## INHALT

Produktzusammenfassung.....	4
Aufzugsgrößen .....	6
Aufzugfarbe .....	10
Kabine.....	12
Boden .....	13
Bedienfeld .....	14
Türen .....	16
Türsteuerung.....	22
Türmechanismus.....	24
Türoptionen .....	26
Aufzugswände .....	28
Aufzugswandoptionen.....	29
Kommunikation.....	30
Fahrssystem.....	31
Version für Außenräume.....	32
Aritco PublicLift Access	
Warenaufzugsversion.....	34
Vorbereitungen vor der Montage.....	36
Europäische Normen und Sicherheit.....	37
Empfohlene Verkaufsargumente.....	38
Zeichnungen.....	40

# PRODUKTZUSAMMENFASSUNG

Der Aritco PublicLift Access macht öffentliche und gewerbliche Gebäude für alle zugänglich. Der Aufzug weist ein skandinavisches Design mit einer hinterleuchteten Platte und einem beleuchteten Handlauf auf.

<b>Aufzugtyp:</b>	Plattformaufzug für die Verwendung in öffentlichen und gewerblichen Umgebungen.
<b>Technische Konformität:</b>	Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Europäische Norm DIN EN 81-41
<b>Antriebssystem:</b>	Patentiertes Schrauben-/Muttergetriebe
<b>Nenngeschwindigkeit (max.):</b>	0,15 m/s 0,25 m/s <sup>1)</sup>
<b>Fahrhöhe:</b>	502 <sup>2)</sup> -13 000 mm <sup>3)</sup>
<b>Anzahl der Halte:</b>	Max. 6 Halte pro Aufzug
<b>Anzahl Türen</b>	Max. 6 Türen pro Aufzug
<b>Anzahl Türen pro Etage:</b>	Max. 2 Türen pro Etage
<b>Grube:</b>	50 mm (keine Grube erforderlich, wenn eine Rampe vorhanden ist)
<b>Eingang:</b>	Eine, zwei oder drei Seiten
<b>Obere Höhe:</b>	Min. 2.240 mm. Max. 4.000 mm. (1.100-1.600 mm mit halbhoher Tür)
<b>Plattformsteuerung:</b>	„Gedrückt halten“, die Zieltaste muss während der ganzen Fahrt gedrückt bleiben <sup>4)</sup>
<b>Außensteuerung (an Tür):</b>	Einfachberührung
<b>Umgebung:</b>	Innen/außen
<b>Notabsenkung:</b>	Batteriebetriebene Notabsenkung
<b>Steuerspannung:</b>	24 V
<b>Motor:</b>	2,2 kW (3 kW für höhere Geschwindigkeit)
<b>Schließsystem:</b>	Elektrisch
<b>Stromversorgung:</b>	1-phasig 230 V 50 Hz/16 A/16 A langsam 3-phasig 230 V 50 Hz/9 A/16 A langsam 3-phasig 400V 50 Hz/5,2 A/16 A langsam
<b>Zulässige Belastung:</b>	250, 410 oder 500 kg (abhängig von Plattformgröße)



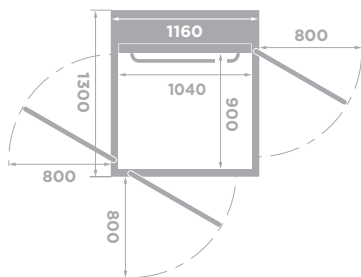
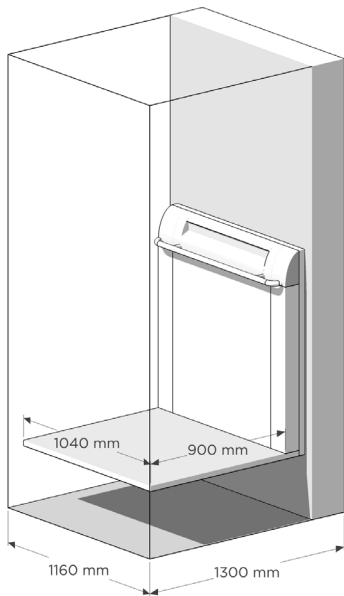
- 1) Bei Einbau außerhalb Europas: Optional für Aufzüge mit 400 V 3-phasig.
- 2) Fahrhöhe bei Aufstellung auf dem Boden mit oder ohne Rampe 552 mm
- 3) Bei halber Tür beträgt die Fahrhöhe max. 3.000 mm (innerhalb von Europa)
- 4) Bei Einbau außerhalb Europas ist Einmalberührungsbetrieb erhältlich.

# Aritco PublicLift Access



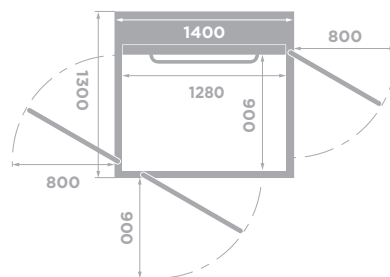
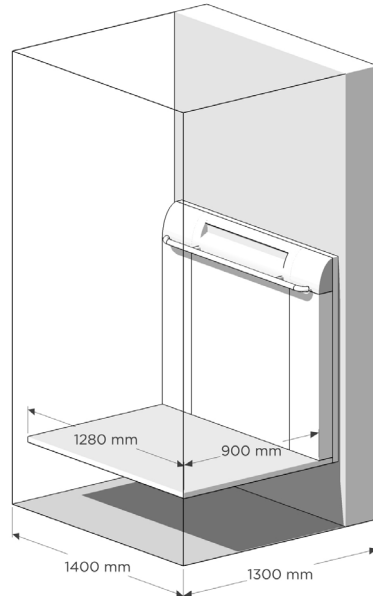
# AUFZUGGRÖSSE

900 x 1040



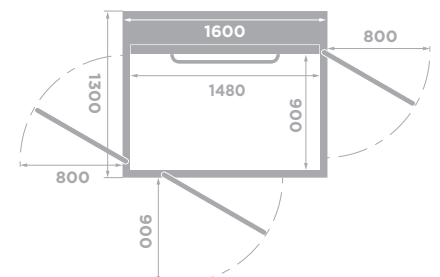
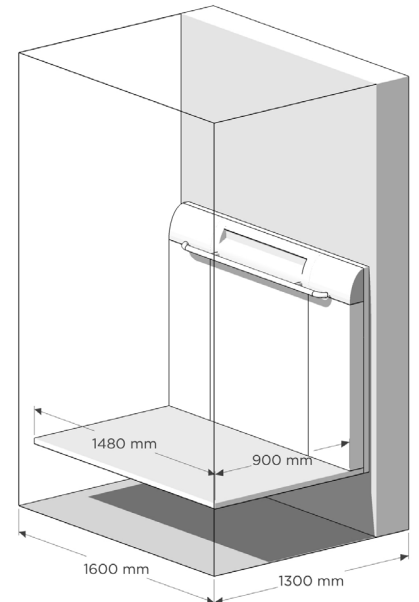
**Größe:** 900 x 1040  
**Außenmaße:** 1300 x 1160  
**Tragfähigkeit:** 250 kg / 2 Pers.  
**Rollstuhl:** -

900 x 1280



**Größe:** 900 x 1280  
**Außenmaße:** 1300 x 1400  
**Tragfähigkeit:** 410 kg / 5 Pers.  
**Rollstuhl:** 1 Rollstuhlbenutzer  
 oder Klasse A\*

900 x 1480



**Größe:** 900 x 1480  
**Außenmaße:** 1300 x 1600  
**Tragfähigkeit:** 410, 500 kg /  
 5, 6 Pers.  
**Rollstuhl:** Klasse A oder B mit  
 Begleitperson\*

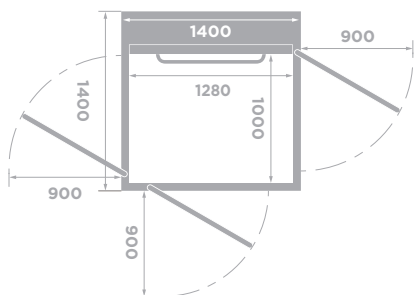
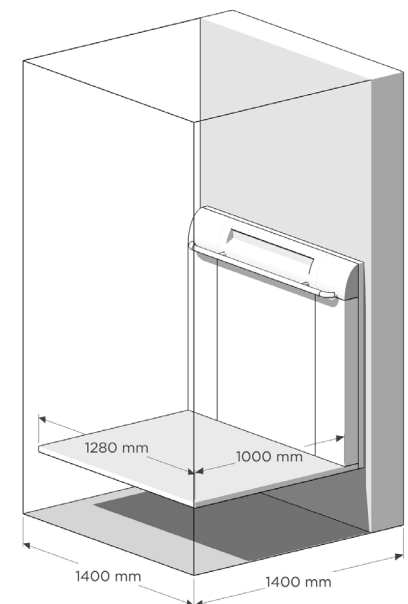
(mm)

Der Aritco PublicLift Access ist in 8 verschiedenen Plattformgrößen verfügbar. Die Nutzlast ist von der Plattformgröße abhängig.

**Größe:** Innenmaße des Aufzugs  
**Außenmaße:** Außenmaße des Aufzugs  
 (Schachtgröße)

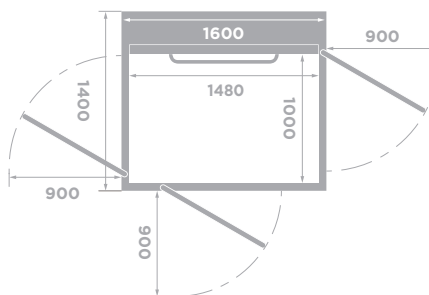
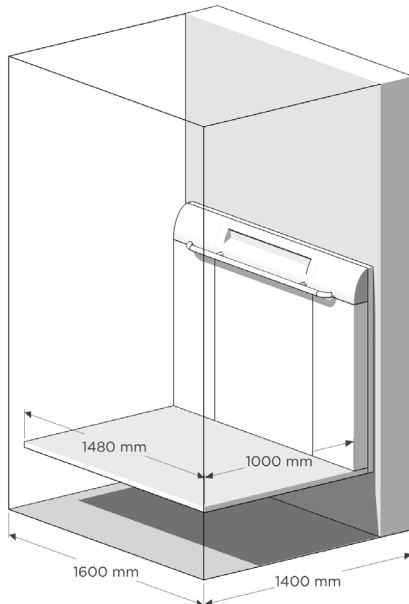
Für eine detaillierte Zeichnung siehe Seite 36.

### 1000 x 1280



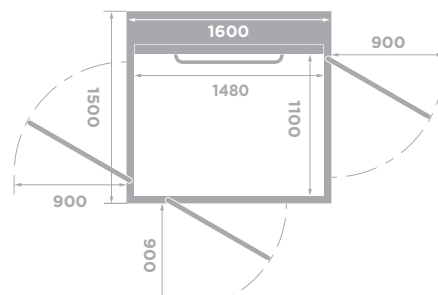
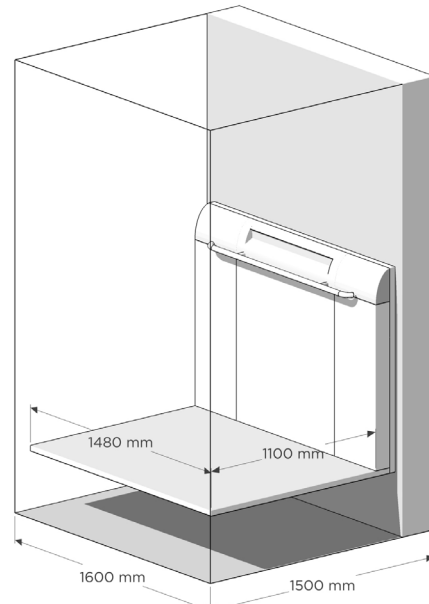
**Größe:** 1000 x 1280  
**Außenmaße:** 1400 x 1400  
**Tragfähigkeit:** 410 kg / 5 Pers.  
**Rollstuhl:** 1 Rollstuhlbenutzer oder Klasse A\*

### 1000 x 1480



**Größe:** 1000 x 1480  
**Außenmaße:** 1400 x 1600  
**Tragfähigkeit:** 410, 500 kg / 5, 6 Pers.  
**Rollstuhl:** Klasse A oder B mit Begleitperson\*

### 1100 x 1480



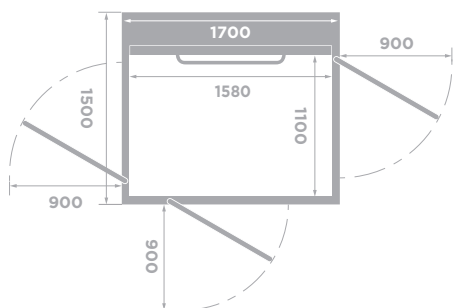
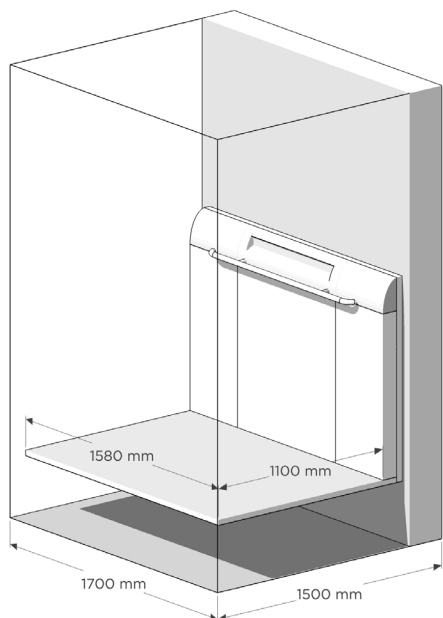
**Größe:** 1100 x 1480  
**Außenmaße:** 1500 x 1600  
**Tragfähigkeit:** 410, 500 kg / 5, 6 Pers.  
**Rollstuhl:** Klasse A oder B mit Begleitperson, Wenden möglich\*

(mm)

Lastgrenzen für Stromversorgung	400V 3-phasig 50 Hz	400V 3-phasig 60 Hz	230V 3-phasig 50 Hz	230V 3-phasig 60 Hz	230V 1-phasig 50/60 Hz
250 kg	•	•	•	•	•
410 kg	•	•	•	•	•
500 kg	•		•		

# AUFZUGGRÖSSE

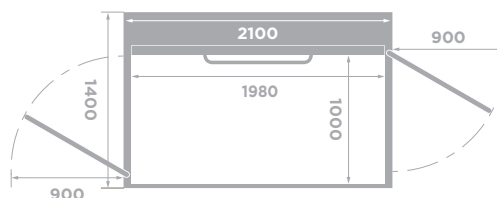
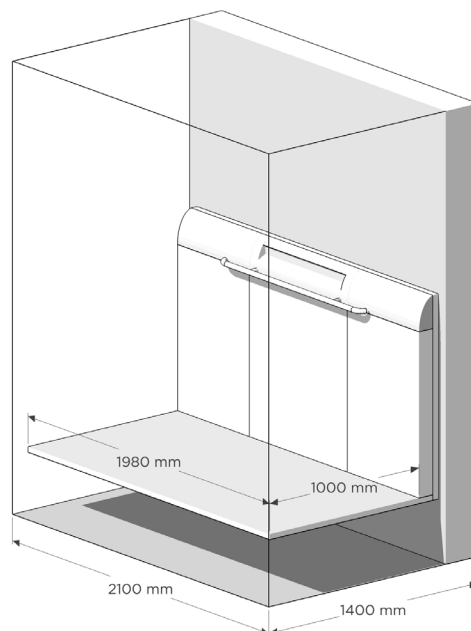
1100 x 1580



**Größe:** 1100 x 1580 mm  
**Außenmaße:** 1500 x 1700 mm  
**Tragfähigkeit:** 500 kg / 6 Pers.  
**Rollstuhl:** Klasse A oder B mit Begleitperson, Wenden möglich\*

\* Beachten Sie, dass die Größe des Plattformträgers 1600 mm beträgt, einschließlich der Sicherheitsleisten der Plattform.

1000 x 1980



**Größe:** 1000 x 1980 mm  
**Außenmaße:** 1400 x 2100mm  
**Tragfähigkeit:** 500 kg / 6 Pers.  
**Rollstuhl:** Klasse A oder B mit Begleitperson\*

(mm)

\* Der Aritco PublicLift Access entspricht den Anforderungen für Aufzüge hinsichtlich der Möglichkeit zum Transport eines Rollstuhls mit oder ohne Begleiter.

In Abhängigkeit von der Größe der Plattform können Sie entweder einen Rollstuhl oder einen Rollstuhl mit Begleiter befördern.

Rollstühle Typ A und B sind definiert in:

- EN 12183 Rollstühle mit Muskelkraftantrieb - Anforderungen und Prüfverfahren
- EN 12184 Elektrorollstühle und -mobile und zugehörige Ladegeräte - Anforderungen und Prüfverfahren.

<b>Abmessungen des Rollstuhls</b>	<b>Klasse A</b>	<b>Klasse B</b>
Gesamtlänge	1200	1400
Gesamtbreite	700	700

EN 81-41 und EN 81-70 bestimmen die Größen der Plattform und die Art von Rollstuhl, die dafür geeignet ist.

# AUFZUGFARBE

## Aritco PublicLift Access kann in allen RAL-Farben aus der Farbkarte K7 – Classic lackiert werden (außer Perl Farben und fluoreszierende Farben)\*.

Der Aritco HomeLift Access ist standardmäßig in Verkehrsweiß, RAL 9016, Anthrazitgrau RAL7016 oder Tiefschwarz, RAL 9005 lackiert. Die Farbe ist eine weich strukturierte Pulverbeschichtung mit matter Oberfläche (Glanzgrad 12).

Türgriffe und Handlauf sind in Farben lackiert, die vor Abnutzung und Verschleiß schützen sollen. Der weiße Farbton ist RAL 9016 mit Glanzgrad 70 und

ohne Struktur. Der graue Farbton sieht wie Aluminium aus und ist in Anodic Natura mit Glanzgrad 20 und ohne Struktur.

Der gesamte Aufzug kann als Option in einer anderen Farbe bestellt werden. Möglich ist auch, nur Türen oder Wände in anderen Farben zu bestellen. Wenn für die Türen eine andere Farbe gewählt wird, werden alle Türen in derselben Farbe geliefert.

Die als Standardfarben, siehe Seite 11, haben kürze Vorlaufzeiten und einen geringeren Preis. Die übrigen Farben aus dem RAL-Farbfächer K7 classic haben längere Vorlaufzeiten und sind teurer.



### Standard:

Der gesamte Aufzug ist standardmäßig in Verkehrsweiß (RAL 9016), Anthrazitgrau (RAL 7016) oder Jet black (RAL 9005) lackiert. Türgriffe als Standard in Grey, können optional in Traffic White (RAL 9016) bestellt werden. Handlauf in Traffic White (RAL 9016).

### Optionale Vollkolorierung:

Der ganze Aufzug mit Lackierung in einer optionalen Farbe (einschl. Schacht, Türen und den Paneelen am und unter dem Bedienfeld). Türgriffe in Grey. Handlauf in Grey.

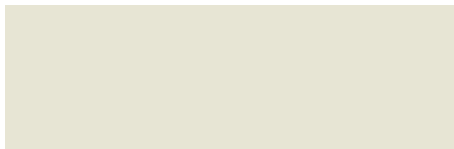
### Zum Teil in anderen Farben lackierter Aufzug:

- Aufzugswände/Schacht in einer Farbe
- Alle Türblätter in einer Farbe
- Alle Türrahmen in einer Farbe
- Platten am und unter dem Bedienfeld in einer Farbe
- Einer der genannten Optionen oder eine Kombination davon

Türgriffe als Standard in Grey können in Traffic White (RAL 9016) als Option für Aufzüge mit Türblättern in Traffic White (RAL 9016) bestellt werden. Handlauf als Standard in Traffic White (RAL 9016), wenn die Plattform in einer anderen Farbe ist, ist der Handlauf in Grey



**Traffic white - Standardmäßig**  
RAL 9016



**Grey white**  
RAL 9002



**White aluminum**  
RAL 9006



**Telegrey 1**  
RAL 7045



**Anthracite grey - Standardmäßig**  
RAL 7016



**Jet black - Standardmäßig**  
RAL 9005



**Pure white**  
RAL 9010



**Oyster white**  
RAL 1013



**Light ivory**  
RAL 1015



**Moss green**  
RAL 6005



**Brown red**  
RAL 3011

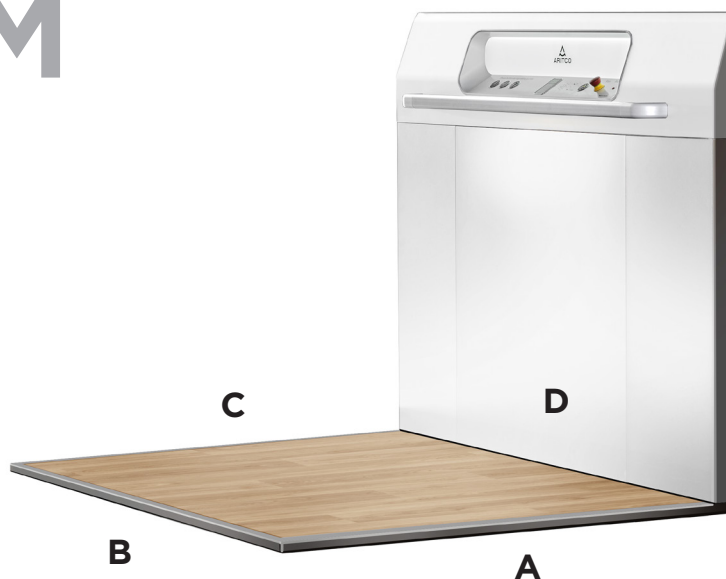
Beachten Sie, dass der tatsächliche Farbton des Aufzugs von den oben abgebildeten Farbmustern abweichen kann.

\* Jede RAL-Farbe bedeutet in diesem Fall jede RAL-Farbe von der 213 Farben RAL-Tabelle K7 klassisch außer den folgenden Farben, die nicht erhältlich sind:  
Fluoreszierende Farben: RAL 1026, 2005, 2007, 3024, 3026, 6038  
Perlfarben: RAL 1035, 1036, 2013, 3032, 3033, 4011, 4012, 5025, 5026, 6035, 6036, 7048, 8029, 9022, 9023

# PLATTFORM

In der Grundausstattung wird die Plattform mit einer Seitenwand (halbe Höhe) einschließlich Plattform-Bedientafel geliefert.

Verwendet bei Aufzügen mit offenem Schacht, halbhoher Türen oder wenn die Kosten möglichst gering bleiben sollen. Höhe 1.100 mm. Paneele um oder unter dem Bedienfeld sind als Standard in Traffic White (RAL 9016) lackiert, können aber optional in allen anderen RAL-Farben lackiert werden. Die Beleuchtung am Boden der Plattform und am Bedienfeld beträgt 50 LUX.



A-, B-, C- und D-Seite der Plattform.

## DECKENHOHE WAND

Um die Anmutung eines herkömmlichen Aufzugs zu erhalten, kann der Aritco PublicLift Access optional mit einer deckenhoher Wand (2.100 mm hoch) geliefert werden. Die deckenhohe Wand hat einen großen Spiegel, der über die ganze Maschinenseite verläuft. Der Spiegel hat eine integrierte LED-Beleuchtung. Als Standard inbegriffen bei deckenhoher Wand. Paneele um oder unter dem Bedienfeld sind als Standard in Traffic White (RAL 9016) lackiert, können aber optional in allen anderen RAL-Farben lackiert werden. Die deckenhohe Wand ist für Plattformgröße mit Maschinenseite 1.040, 1.280 und 1.480 mm erhältlich. Bei Bestellung einer deckenhoher Wand für die Plattform 900 x 1.040 mm muss der Schaltschrank außen angebracht sein.

## KLAPPSITZ

Aus solidem Birkenholz und mit Chrombeschlägen. Der Sitz muss nach Gebrauch per Hand hochgeklappt werden. Kann als Option bestellt werden. Größe: 320 x 400 mm. Nicht erhältlich für 900 x 1.040



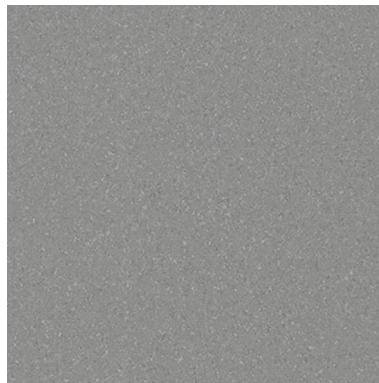
# BODEN- BELÄG

Wählen Sie unter den folgenden Optionen für Vinyl-, Gummi- und Aluminium-Bodenbelägen.

Der Aufzug kann auch ohne Bodenbelag bestellt werden, so dass Sie Ihren eigenen Bodenbelag verlegen können. Die maximale Dicke eines Bodens eines anderen Fabrikanten beträgt 3 mm. Beachten Sie, dass der Aluminium-Bodenbelag nicht für die Plattform 900 x 1.040 mm erhältlich ist.



**Dunkelgrau - Vinyl**  
Standardmäßig



**Hellgrau - Vinyl**  
Standardmäßig



**Gealterte Eiche - Vinyl**  
Standardmäßig



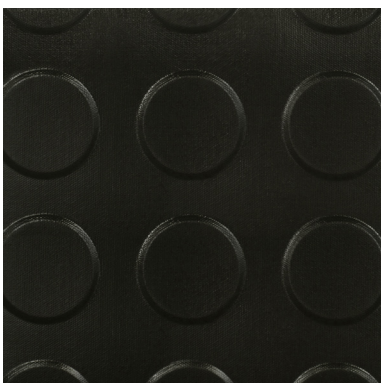
**Eiche Geölt - Vinyl**  
Standardmäßig



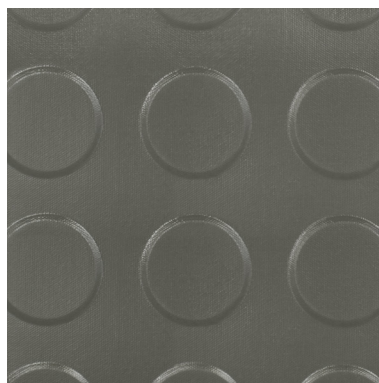
**Europäische Eiche - Vinyl**  
Standardmäßig



**Aluminium**  
Option



**Noppen Schwarz - Gummi**  
Option



**Noppen Grau - Gummi**  
Option

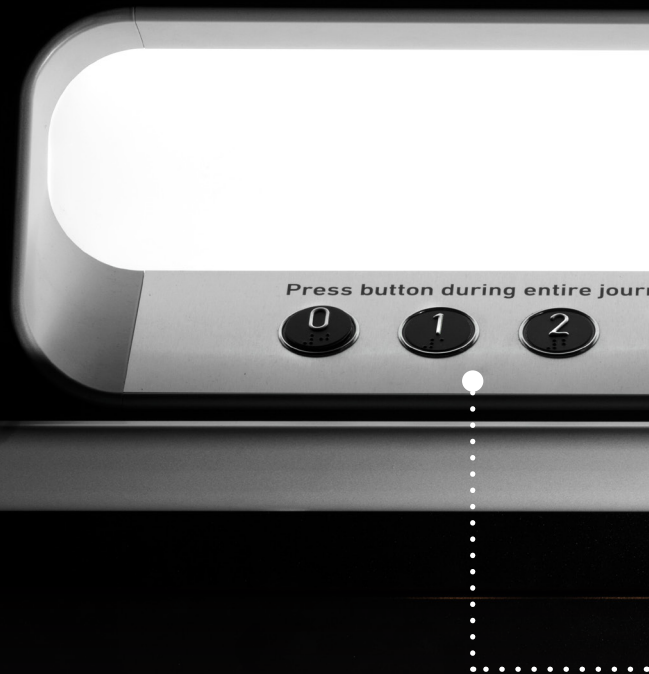
# BEDIENFELD

Das Bedienfeld wird mit einem Leuchtkasten mit einem durch eine LED-Leuchte beleuchteten Acrylglas geliefert.

Die Zieltasten, Nothaltknopf, Alarmtaste, Automatikwahltaste (Option), Etagenanzeige (Option) und die Angaben zum max. zulässigen Gewicht und der max. zulässigen Personenzahl befinden sich auf einer Aluminiumplatte. Die Teile am Leuchtkasten und an der Aluminiumplatte sind in grauem Anodic Natura lackiert, das wie Aluminium aussieht.

Beim Aritco PublicLift Access können Sie unter zwei verschiedenen Bedienfeldern auswählen:

- Bedienfeld – Standardversion (Standard)
- Bedienfeld – extragroße Tasten (Option)



## ETAGENANZEIGE

Eine digitale Anzeige auf dem Bedienfeld. Sie zeigt an, auf welcher Etage sich der Aufzug derzeit befindet. Die Anzeige kann auch mit einer Sprachansage ausgestattet werden, die auf Dänisch, Niederländisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Norwegisch, Polnisch, Russisch, Spanisch und Schwedisch verfügbar ist.

Stimme: Keller, Erdgeschoss, Stockwerk 1-6.

Die Etagenanzeige kann auch Informationen aus dem System anzeigen:

- Warnung, wenn der Batteriestand niedrig ist.
- Eine Klingel, wenn die Alarmtaste gedrückt wurde.
- Anzahl der Starts und gesamte Betriebszeit seit Einbau oder seit letzter Nullstellung.
- Ein Gewichtssymbol erscheint, wenn der Aufzug überladen ist.
- Wenn der Aufzug ans Brandmeldesystem des Gebäudes angeschlossen ist, erscheint ein „Feuer“-Symbol, wenn der Alarm ausgelöst ist.

Kann als Option bestellt werden.

## ALARMTASTE

Eine Standard-Alarmtaste ist immer im Aufzug eingebaut. Wenn sie gedrückt wird, ertönt ein Summton. Dies ist nur ein Signal an den Benutzer, dass die Taste gedrückt wurde. Die Alarmtaste kann an einen externen Alarmtongebener oder eine Automatikwahltaste angeschlossen werden. Die Alarmtaste ist Standardausstattung.

## EXTERNER ALARMTONGEBER

Ein externer Alarmtongebener, der außerhalb des Aufzugs angebracht ist. Er ist mit der Alarmtaste

verbunden. Wenn die Alarmtaste gedrückt wird, gibt der externe Alarmtongebener ein lautes Signal außerhalb des Aufzugs, um in einem Notfall die Aufmerksamkeit für den Aufzug zu wecken. Kann als Option bestellt werden.

## NOTHALTKNOPF

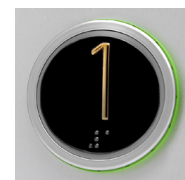
Ein „Pilztaster“ für den Notfall. Eine Leuchte zeigt an, ob er heruntergedrückt ist oder nicht. Immer als Standardausstattung enthalten.

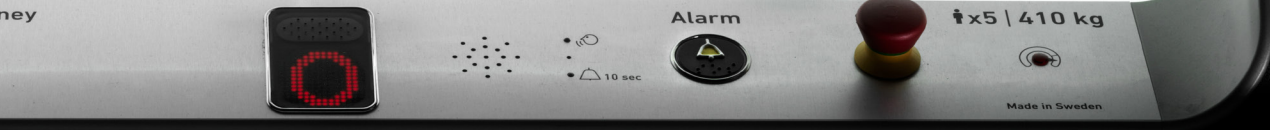
## HANDLAUF

Ein Handlauf ist nach DIN EN 81-41 vorgeschrieben und wird als Standardausstattung mitgeliefert. Die Höhe des Handlaufs beträgt 875 mm über Plattformboden. Die Enden des Handlaufs sind verschlossen und zur Plattform gedreht. Der Handlauf ist aus Aluminium mit Zinckecken und als Standard in Traffic White (RAL 9016) lackiert. Wenn die Plattform in einer anderen Farbe bestellt wird, wird der Handlauf in grauem Anodic Natura lackiert, das wie Aluminium aussieht. Es ist dieselbe Farbe, die für die Details am Bedienfeld verwendet wird. Die grauen und weißen Handläufe haben eine glänzende Oberfläche, um sie gegen Abnutzung und Schmutz zu schützen. Im Handlauf ist eine integrierte LED-Beleuchtung, die auf den Boden strahlt (50 Lux).

## GRÜNER RING – KENNZEICHNUNG DER AUSGANGSETAGE

Ein grüner Ring, der die Ausgangsetage anzeigt, kann an einer der Zieltasten angebracht werden (max. einer pro Aufzug). Der grüne Ring ist als Standardausstattung enthalten.





### BEDIENFELD - STANDARDVERSION

Das Standard-Bedienfeld für den Aritco PublicLift Access ist mit 32 mm großen Tasten mit Text/Ziffern und Brailleschrift. Die folgenden Tasten sind erhältlich: -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 0A, 0B, 1A, 1B, 2A, 2B, 3A, 3B, BG, E, G, K, U, B

Die Zieltasten sind nach DIN EN 81-41 barrierefrei gestaltet. Die Tasten sind innerhalb der Grenzwerte der Norm angebracht, d. h. die Höhe zwischen Plattformboden und Mittellinie der Tasten beträgt

zwischen 900 und 1.100 mm.

Die Berührungsplatte der Tasten ist aus Aluminium, schwarz eloxiert (AlMg3 EV6). Text/Ziffern geprägt. Höhe von Text/Ziffern 15 mm. Mit Brailleschrift.

6 Tasten/Etagen sind für alle Kombinationen möglich, außer wenn sich eine Rufanzeige und ein Steckschloss auf dem Bedienfeld befinden; dann sind 5 Tasten/Etagen möglich.

### SCHLÜSSELSCHALTER AUF PLATTFORM

Ein Schlüsselschalter auf dem Bedienfeld. Der Schlüsselschalter sperrt die Plattformfunktionen und verhindert eine unbefugte Benutzung. Ein Schlüsselschalter pro Plattform kann bereitgestellt werden. Der Schlüsselschalter kann seriell an alle Zieltasten oder an eine Zieltaste angeschlossen werden.

Zwei Marken stehen zur Wahl:

- ASSA (nur für skandinavische Märkte). Aritco liefert nur das Gehäuse, nicht den Schließzylinder.
- Telemecanique

Kann als Option bestellt werden.



### FERNBEDIENUNG ZUR BEDIENUNG DER PLATTFORM

Eine Fernbedienung ist mit den Zieltasten auf der Plattform verbunden. Anstatt die Zieltaste auf der Plattform zu drücken, kann die Taste auf der Fernbedienung gedrückt werden (Totmann-Betrieb). Fernbedienung mit 2 bis 6 Tasten, mit den Nummern 2-6. Eine Fernbedienung pro Aufzug. Ein Empfänger auf zwei Etagen. Kann als Option bestellt werden.



### BEDIENFELD - EXTRAGROSSE TASTEN

Das optionale Bedienfeld für den Aritco PublicLift Access ist mit extragroßen, 50 mm großen Tasten mit Text/Ziffern und Brailleschrift. Durch die extragroßen Tasten bieten Sie eine erweiterte Barrierefreiheit. Wird häufig in Krankenhäusern verwendet. Die folgenden Tasten sind erhältlich: -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 0A, 0B, 1A, 1B, 2A, 2B, 3A, 3B, BG, E, G, K, U, B

Die Zieltasten sind nach DIN EN 81-70 Anhang B barrierefrei gestaltet. Die Tasten sind innerhalb der Grenzwerte der Norm angebracht, d. h. die Höhe zwischen Plattformboden und Mittellinie der Tasten beträgt zwischen 900 und 1.100 mm.

Die Berührungsplatte ist aus Edelstahl in schwarz. Text/Ziffern geprägt. Höhe von Text/Ziffern 30,3 mm. Mit Brailleschrift.

6 Zieltasten/Etagen sind möglich bei einem Aufzug nur mit Zieltasten. Aufgrund der Platzbegrenzungen auf den Bedienfeldern können Aufzüge mit einer Etagenanzeige oder einem Schlüsselschalter nur 5 Zieltasten/Etagen haben. Für Aufzüge mit Etagenanzeige und Schlüsselschalter sind nur 4 Zieltasten/Etagen möglich.



# TÜREN

Die Etagentüren auf allen Etagen sind aus verzinktem Stahl und laminiertem, gehärtetem Glas, 8 mm dick.

Alle Türen sind in Traffic White (RAL 9016) lackiert, können aber optional in allen anderen RAL-Farben lackiert werden. Der Türrahmen und das Türblatt können in derselben Farbe oder in unterschiedlichen Farben lackiert werden. Für denselben Aufzug müssen alle Türen in derselben Farbe lackiert

werden. Eine Glasfläche nach DIN EN 81-41 ist Standardausstattung für alle Türen. Standard ist mit Klarglas. Optional ist Farbglas erhältlich.

Die Profile am Türglas sind als Standard aus Aluminium. Bei größeren Glastüren und halbhohe Türen können sie in derselben Farbe wie das Türblatt lackiert werden.

Alle Türen können rechts oder links aufgehängt werden. Türen werden immer mit Türrahmen geliefert. Es ist nicht möglich, Tür oder Türrahmen separat zu bestellen.



**Große Glastür**



**Halbhohe Tür**



**EI60 - Brand- und Rauchschutztür**

## GROSSE GLASTÜR

Große Glastür mit einem Glasfenster.

**Öffnungsbreiten:** 800, 900, 1.000 mm

**Öffnungshöhen:** 1.800, 1.900, 2.000, 2.100, 2.300 mm

Die tatsächliche Höhe der Tür ist 40 mm höher, da an der Tür eine Platte montiert ist, die die Fuge zwischen Tür und Rahmen abdeckt.

**Glasfenster (Vision):** 612 x 1.472 mm (800 mm breite Tür), 712 x 1.472 mm (900 mm breite Tür)

**Standard:** Türblatt und Türrahmen in Traffic White (RAL 9016). Glasfenster: Klarglas. Aluminium-Türglasprofile.

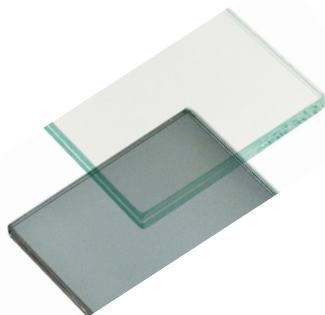
**Optionen:** Türblatt und/oder Türrahmen in anderer RAL-Farbe. Glasfenster: Farbglas. Lackierte Türglasprofile.

Türöffnungsbreite	Türöffnungshöhe	Für B-Seitenmaß erhältlich	Für A/C-Seite erhältlich
800	1.800/1.900 2.000/2.300	1.040	900
900	1.800/1.900 2.000/2.100 2.300 <sup>2)</sup>	1.280 1.480 1.580	1.000 1.100
1.000	2.000/2.100 <sup>1)</sup>	1.280/1.480 1.580	1.100

<sup>1)</sup> 2.100 mm Türen sind nur für 1.100 und 1.280 mm erhältlich. **(mm)**

<sup>2)</sup> 2.300 mm Türen sind für 1.000 und 1.100 mm Seite erhältlich. Nicht für 1.280, 1.480 oder 1.580 Seite.

**Klarglas**



**Farbglas**

## HALBHOHE TÜR MIT GLAS

Halbhohe Tür mit einem Glasfenster. Wenn Sie einen offenen Schacht brauchen oder der Kopfraum niedrig ist, kann eine halbhohe Tür eine gute Lösung sein. Nach DIN EN 81-41 ist eine halbhohe Tür nur für Aufzüge mit einer Fahrhöhe bis 3 Meter erlaubt (innerhalb von Europa). Die halbhohe Tür kann nicht mit EI60 - Brand- und Rauchschutztüren kombiniert werden. Beachten Sie, dass bei Verwendung einer halbhohe Tür mit 1.100-1.600 mm der Schacht und die halbhohe Tür auf derselben Höhe enden. Der Schacht kann nicht höher sein als die halbe Tür.

**Öffnungsbreiten:** 800, 900 mm

**Öffnungshöhen:** 1.100-1.600 mm

**Glasfenster (Vision):** 612 x 670 mm (800 mm breite Tür), 712 x 670 mm (900 mm breite Tür)

**Standard:** Türblatt und Türrahmen in Traffic White (RAL 9016). Glasfenster: Klarglas. Aluminium-Türglasprofile.

**Optionen:** Türblatt und/oder Türrahmen in anderer RAL-Farbe. Glasfenster: Farbglas. Lackierte Türglasprofile.

Türöffnungsbreite	Türöffnungshöhe	Für B-Seitenmaß erhältlich	Für A/C-Seite erhältlich
800	1.100 1.101-1.600 <sup>1)</sup>	1.040	900
900	1.100 1.101-1.600 <sup>1)</sup>	1.280 1.480	1.000 1.100

<sup>1)</sup> Angepasste Höhe

**(mm)**

Hinweis: Für Plattformgröße 900 x 1.040 mm ist der Schaltschrank oben am Mast angebracht. Die Maschinenseite ist 200 mm höher als der übrige Schacht.

Eine halbhohe Tür kann in den folgenden Fällen verwendet werden:

- 1.100 mm hohe halbhohe Tür: Wenn Sie einen offenen Schacht und eine obere Höhe von 1.100 mm (glatter Schacht) haben.
- 1.101-1.600 mm hohe halbhohe Tür: Wenn Sie eine niedrige Fahrhöhe mit einer Standardtür auf der unteren Etage haben, ist eine angepasste halbhohe Tür erforderlich, um einen glatten Schacht zu bekommen (siehe Seite 18 für Details).  
Wenn Sie eine höhere Fahrhöhe, aber mit einer Standardtür auf der zweiten oberen Etage haben, ist eine angepasste halbhohe Tür erforderlich, um einen glatten Schacht zu bekommen.

Es ist nicht möglich, eine niedrigere halbhohe Tür als die obere Höhe des Schachts zu haben – Sie können also z. B. nicht eine 1.100 mm hohe Tür an einem Aufzug mit Schachthöhe von 1.400 mm haben. Beachten Sie, dass es nicht möglich ist, zwei halbhohe Türen am selben Aufzug anzubringen.

# TÜREN

## FAHRHÖHEN

Beachten Sie bei der Verwendung einer angepassten halbhohen Tür die folgenden Kriterien bei der Fahrhöhe. Die Fahrhöhe hängt davon ab, ob der Aufzug mit oder ohne Grube eingebaut wird.

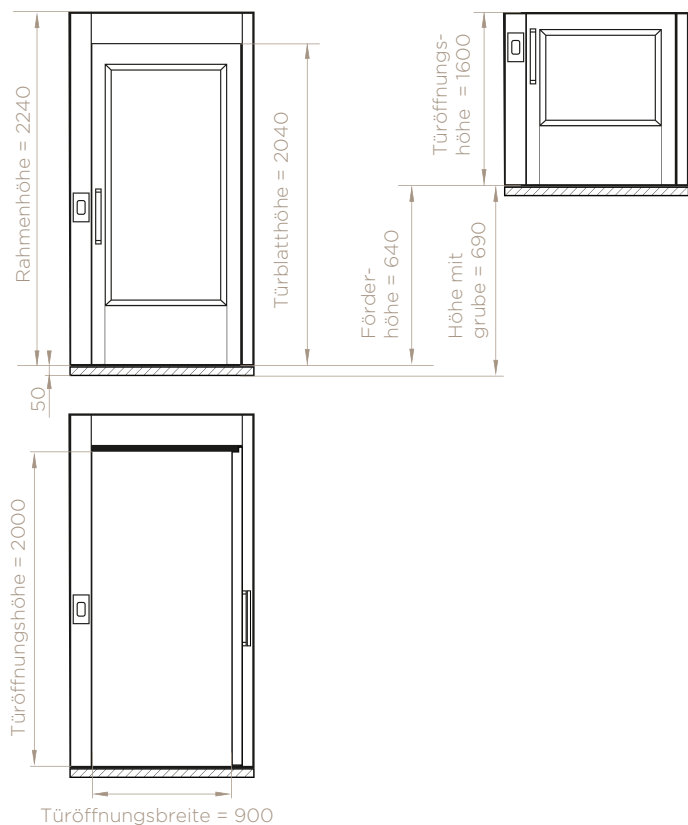
Für große Glastüren:

Türöffnungshöhe <sup>1)</sup>	Fahrhöhe, wenn eine Rampe auf der ersten Ebene ist	Fahrhöhe mit einer Grube auf der ersten Ebene
1.800	552 - 990	502 - 940
1.900	590 - 1.090	540 - 1.040
2.000	690 - 1.190	640 - 1.140
2.100	790 - 1.290	740 - 1.240
2.300	990-1.490	940-1.440

<sup>1)</sup> Die Höhe des Rahmens ist immer 240 mm höher als die Türöffnungshöhe.

(mm)

Beispiel mit Türöffnungshöhe 2.000 mm.

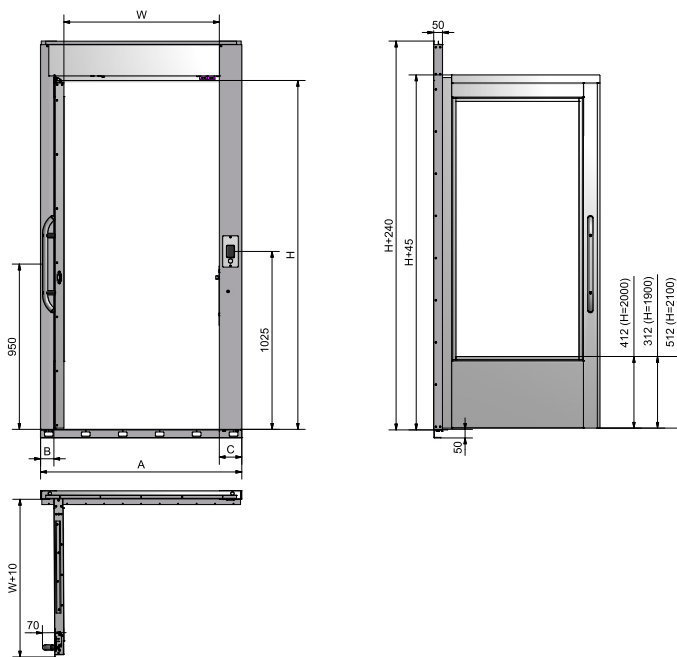


A	1060	1160	1260
B	75	75	125
C	130	130	180
WxH		(900x1900)	(900x1900)
WxH	800x2000	900x2000	900x2000
WxH		(900x2100)	(900x2100)

(mm)

A	1300	1500	2000
B	145	245	495
C	200	300	500
WxH	(900x1900)	(900x1900)	(900x1900)
WxH	900x2000	900x2000	900x2000
WxH	(900x2100)	(900x2100)	(900x2100)

(mm)

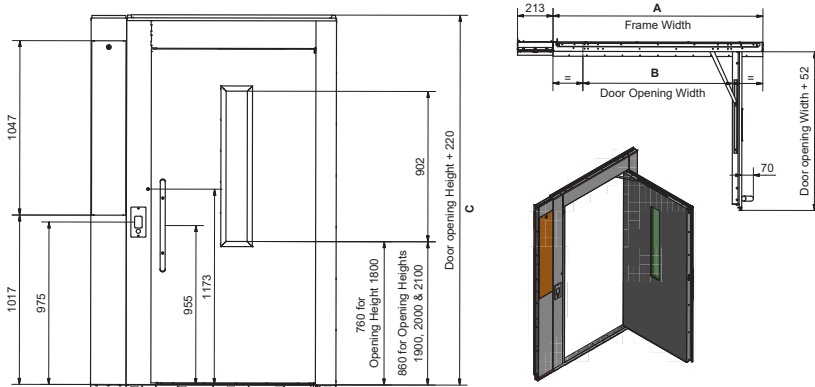


A	1060	1160	1260	1300	1500	1600
B	800	900	1000			
C	1800	1900	2000	2100		

(mm)

## TÜRÖFFNUNGSHÖHE

Die tatsächliche Höhe der Tür ist 40 mm höher, da an der Tür eine Platte montiert ist, die die Fuge zwischen Tür und Rahmen abdeckt. Bei Türöffnungshöhe 2.000 mm ist die tatsächliche Türhöhe 2.040 mm.



## TÜRRAHMEN

Mit der Tür wird immer ein Türrahmen geliefert. Die Größe des Rahmens hängt von der Plattformgröße und der Höhe und Breite der Türöffnung ab. Die Höhe des Rahmens ist immer 240 mm höher als die Türöffnungshöhe.

Türöffnungshöhe	Rahmenhöhe
1.800	2.040
1.900	2.140
2.000	2.240
2.100	2.340
2.300	2.540

A/C-Seite

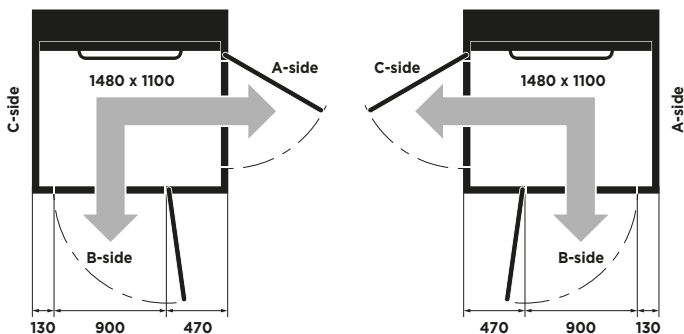
Plattformseite	Rahmengröße
900	1.060
1.000	1.160
1.100	1.260

B-Seite

Plattformseite	Rahmengröße
1.040	1.060
1.280	1.300
1.480	1.500
1.580	1.600

(mm)

Beispiele für mögliche Verschiebung der Tür auf der B-Seite (Türöffnung 900 mm und 1.000 mm):



## VERSCHIEBUNG DER TÜR AUF DER B-SEITE

Es ist nicht möglich, die Tür auf der B-Seite am normalen Platz einzupassen; sie kann nach links oder rechts versetzt werden. Große Glastüren und halbhohe Türen können verschoben werden. Es ist aber nicht möglich, EI60 - Brand- und Rauchschutztüren zu versetzen.

Porta deslocada para a esquerda, dobradiça da porta no lado direito do caixilho da porta.

Porta deslocada para a direita, dobradiça da porta no lado esquerdo do caixilho da porta. Ver imagem de exemplo abaixo.

Plattformgröße auf B-Seite	Rahmengröße	Standardrahmen	Nach links versetzt	Nach rechts versetzt
1.280	1.300	200/200	130/270	270/130
1.480	1.500	300/300	130/470	470/130
1.580	1.600	350/350	130/570	570/130

Nur für große Glastüren mit Türöffnungshöhe 2.000 mm. (mm)

Türöffnung 1.000 mm (große Glastür):

Plattformgröße auf B-Seite	Rahmengröße	Standardrahmen	Nach links versetzt	Nach rechts versetzt
1.480	1.500	250/250	130/370	370/130
1.580	1.600	300/300	130/470	470/130

Nur für große Glastüren mit Türöffnungshöhe 2.000 mm. (mm)

## EI60 - BRAND- & RAUCHSCHUTZTÜR

EI60 - Brand- und Rauchschutztür entsprechend der Aufzugsrichtlinie und DIN EN 81-58. Als Standard wird die EI60 Tür mit Rahmen geliefert. Als Option kann eine Erweiterungsplatte für die A- und C-Seite bestellt werden, um den Maschinenseiten teil zu verdecken. Die Erweiterungsplatte ist mit oder ohne Luke zum Verdecken des Schaltschranks erhältlich.

**Öffnungsbreite:** 800, 900, 1.000 mm

**Öffnungshöhe:** 1.800, 1.900, 2.000, 2.100 mm

Die tatsächliche Höhe der Tür ist 20 mm höher, da an der Tür eine Platte montiert ist, die die Fuge zwischen Tür und Rahmen abdeckt.

Einbau: Nicht in Kombination mit halbhoher Tür.

**Glasfenster (Sicht):** 902 x 125 mm

**Standard:** Türblatt und Türrahmen in Traffic White (RAL 9016), Glasfenster in Klarglas. Aluminium-Türglasprofile.

**Optionen:** Türblatt und/oder Türrahmen in anderer RAL-Farbe.

Beachten Sie, dass die Profile des Glasfensters aus Aluminium und nicht in derselben Farbe wie die Tür lackiert sind.

Türöffnungsbreite	Türöffnungshöhe	Für B-Seitenmaß erhältlich Maß	Für A/C-Seitenmaß erhältlich
800	1.800/1.900 2.000/2.100	1.040	900
900	1.800/1.900 2.000/2.100	1.280/1.480 1.580	1.000 1.100
1.000	2.000/2.100	1.280/1.480 1.580	1.100

(mm)

## EI60 - BRAND- UND RAUCHSCHUTZTÜRRAHMEN

Mit der Tür wird immer ein Türrahmen geliefert. Die Größe des Rahmens hängt von der Plattformgröße und der Höhe und Breite der Türöffnung ab. Die Höhe des Rahmens ist immer 220 mm höher als die Türöffnungshöhe.

Türöffnungshöhe	Rahmenhöhe
1.900	2.120
2.000	2.220
2.100	2.320

(mm)

B-Seite

Plattformseite	Rahmengröße
1.040	1.060
1.280	1.300
1.480	1.500

(mm)

Hinweis: Für die B-Seite sind 1.580 mm und 1.980 mm Brandschutztüren nicht erhältlich.

A/C-Seite

Plattformseite	Rahmengröße
900	1.060
1.000	1.160
1.100	1.260

(mm)

## ERWEITERUNGSPLATTE FÜR A- UND C-SEITE

Als Option kann eine Erweiterungsplatte für die A- und C-Seite bestellt werden, um den Maschinenseiten teil zu verdecken. Die Erweiterungsplatte ist mit oder ohne Luke für den Schaltschrank erhältlich. Die Erweiterungsplatte ist für Türöffnungshöhe 1.800, 1.900, 2.000 und 2.100 mm erhältlich und hat dieselbe Höhe wie der Türrahmen.



# TÜRSTEU- ERUNG

Die Türsteuerung befindet sich entweder auf dem Türrahmen von allen Etagentüren und/oder als externe Steuerung vom Auszug entfernt.

## TÜRSTEUERUNG AM TÜRRAHMEN

Türsteuerung, die am Türrahmen am Aufzug angebracht ist. Beim Aritco PublicLift Access ist am Türrahmen immer Platz für eine Türblende.

## RUFTASTE

Die Ruftaste ist mit einem hintergrundbeleuchteten Rahmen ausgestattet, der den Status des Aufzugs anzeigt.

- Grün zeigt an, dass sich der Aufzug auf Ihrer Etage befindet. Leuchtet nur auf der Etage, auf der sich der Aufzug gerade befindet.
- Rot zeigt an, dass der Aufzug besetzt ist. Er ist in Betrieb und Sie können ihn nicht rufen.
- Das Blinklicht zeigt an, dass der Sicherheitskreis unterbrochen ist, z. B. der Nothaltknopf gedrückt wurde, die Tür auf einer anderen Etage für über eine Minute offen steht, die Tür blockiert ist oder der Sicherheitsrahmen heruntergedrückt wurde. Das Blinklicht kann auch durch einen Summeralarm ausgelöst werden. Weitere Informationen sind dann im Wartungsspeicher erhältlich.

Derselbe Ruftastentyp wird verwendet, wenn die Türsteuerung auf dem Türrahmen angebracht, extern oder als funkgesteuerte Ruftaste gestaltet ist.



## TÜRBLLENDE

Die Türblende kann direkt auf den Türrahmen angebracht oder in einem externen Rufstationskasten untergebracht werden. Die Türblende ist als Standard in grauem Anodic Natura lackiert, das einen Aluminium-Look hat.

Die Türblende kann enthalten:

- Ruftaste
- Schlüsselschalter mit Telemecanique / Schulsperre
- Schlüsselschalter, vorbereitet für Assa oder EUR/ Schulsperre
- Ruftaste und Schlüsselschalter mit Telemecanique / Schulsperre
- Ruftaste und Schlüsselschalter, vorbereitet für ASSA oder EUR/Schulsperre



## SCHLÜSSELSCHALTER / SCHULSPERRE

Statt einer normalen Ruftaste an der Türblende können Sie einen Schlüsselschalter haben. Sie brauchen dann den Schlüssel, um den Aufzug zu rufen und zu verwenden. Beinhaltet die Schulsperrenfunktion, die die Tür automatisch 10 Sekunden nach der Schließung verriegelt. Aritco kann einen Schlüsselschalter pro Tür liefern.

Drei Marken stehen zur Wahl:

- ASSA (nur für skandinavische Märkte). Aritco liefert nur das Gehäuse, nicht den Schließzylinder.
- EUR, Aritco liefert nur das Gehäuse, nicht den Schließzylinder.
- Telemecanique



## EXTERNE TÜRSTEUERUNG - VOM AUFZUG ENTFERNT POSITIONIERT

Vom Aufzug entfernt positionierte Türsteuerung in einem externen Rufstationskasten, über Kabel oder kabellos als funkgesteuerte Ruftaste mit dem Aufzug verbunden.

## EXTERNER RUFSTATIONSKASTEN

Die Türblende kann vom Aufzug entfernt in einem externen Rufstationskasten untergebracht werden. Die Farbe des externen Rufstationskastens ist Traffic White (RAL 9016). Der Kasten kann entweder außen an der Wand (Wandmontage) oder in der Wand montiert werden, so dass nur die Türblende sichtbar ist (bündige Montage). Der externe Rufstationskasten kann als Option bestellt werden. Die Standardlänge des Kabels, das mit dem externen Rufstationskasten geliefert wird, ist 1,50 m lang, kann optional aber bis 10 m lang sein.

Größe bündige Montage: 82 x 150 x 50 mm

Größe Wandmontage: 95 x 185 x 50 mm



## FUNKGESTEUERTE RUFTASTE

Die funkgesteuerte Ruftaste, die sich in einem weißen Kunststoffkasten befindet, gibt dem Kunden die Freiheit, die Ruftaste an einem Ort nach Wahl innerhalb von 10 Metern vom Aufzug zu positionieren. Die funkgesteuerte Ruftaste läuft mit Batterien und bietet eine Fernsteuerung für den Aufzug. Die funkgesteuerte Ruftaste zeigt nicht den Status des Aufzugs an.

Kann als Option bestellt werden.



# TÜRMECHANISMUS

Die Etagentüren sind immer mit Türöffner oder Türschließer ausgestattet.

Je nach Türtyp kann dieser innen (im Türrahmen, so dass es von außen nicht sichtbar ist) oder außen (in einem von außen sichtbaren Kasten) angebracht werden.

**Türöffner:** Öffnet und schließt die Tür automatisch. Die Öffnungszeit und Öffnungsgeschwindigkeit der Tür sind einstellbar.

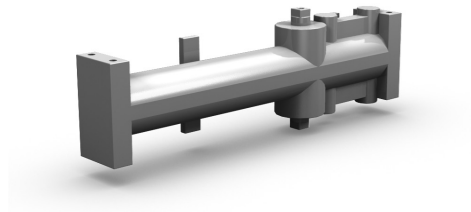
**Türschließer:** Die Tür wird manuell geöffnet. Die Tür wird automatisch geschlossen.

Alle Öffner und Schließer sind für rechts und links aufgehängte Türen erhältlich. Wenn Türöffner vorhanden sind, werden beide Türen gleichzeitig geöffnet, wenn sich zwei Türen auf derselben Etage befinden.

Türtyp	Innerer Türschließer	Äußerer Türschließer	Äußerer Türöffner	Äußerer Türöffner FAAC
Große Glastür Standard	•	•	•	•
Halbhohe Glastür	•		•	
EI60 – Brand- und Rauchschutztür	•		•	•
Außenaufzüge	•	•	•	•

## INNERER TÜRSCHLIESSER

Schließt die Tür automatisch. Ist im Türrahmen eingebaut und nicht von außen sichtbar. Enthält eine Offenhaltefunktion für die Tür, bis der Benutzer sie manuell schließt. Standardausstattung für alle Türen.



## ÄUSSERER TÜRSCHLIESSER

Schließt die Tür automatisch. Kann als Option bestellt werden.



## OFFENHALTEAM

Hält die Tür offen, bis der Benutzer sie manuell schließt. Kann nur mit einem äußeren Türschließer kombiniert werden. Kann als Option bestellt werden.



NEXT LEVEL LIVING



### ÄUSSERER TÜRÖFFNER FAAC

Öffnet und schließt die Tür automatisch nach einer voreingestellten Zeit. Geeignet für anspruchsvolle öffentliche und gewerbliche Umgebungen. Für Außen- und Innenaufzüge. Der Öffner wird am Türrahmen angebracht – besonders gut geeignet bei beengten Platzverhältnissen oder wenn die Aufzugtür gegen eine Wand öffnet. Intelligente Logik ermöglicht die Programmierung von Geschwindigkeit und Kraft, abhängig vom Türtyp. Wenn ein Hindernis ermittelt wird, öffnet die Tür sofort. Dann schließt sie in reduzierter Geschwindigkeit und prüft, ob das Hindernis noch vorhanden ist. Abdeckung aus Aluminium und Seiten in grauem Kunststoff. Kann als Option bestellt werden.



### ÄUSSERER TÜRÖFFNER

Öffnet und schließt die Tür automatisch nach einer voreingestellten Zeit. Kann als Option bestellt werden. Abdeckung lackiert in RAL 9016 (Verkehrsweiß) und Seitenteile in grau, anodisches Natura, das standardmäßig wie Aluminium aussieht. Wenn das Türblatt in einer anderen Farbe lackiert ist, wird die Abdeckung in derselben Farbe lackiert. Die Seitenteile sind weiterhin grau, anodisch Natura.



### Anwesenheitssensor für Türöffner

Türöffner-Anwesenheitssensor, der verhindert, dass sich die Tür öffnet, wenn jemand/etwas vor der Tür steht. Die am Türblatt montierte Liste aktiver Infrarotsensoren schützt das Tor oder die Kollisions- und Klemmvorrichtung. Kann zusammen mit einem externen Türöffner von Aritco oder FAAC an großen Glastüren und EI60-Türen verwendet werden (nicht für halbhohle Türen).

Kann als Option bestellt werden.

Bei Verwendung zusammen mit einem externen Türöffner von Aritco beginnt die Türöffnungsvorrichtung, die Tür zu schließen.

Bei Verwendung zusammen mit dem externen Türöffner von FAAC stoppt die Tür und wartet darauf, dass sich die Person/das Objekt bewegt, und öffnet dann die Tür weiter.



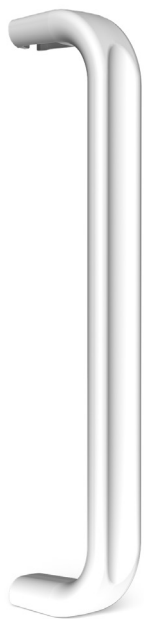
# TÜR OPTIIONEN

## TÜRGRIFF

Türgriffe aus Zink mit Standardlackierung in grauem Anodic Natura, das wie Aluminium aussieht. Für Aufzüge, die mit Türblättern in der Standardfarbe Traffic White (RAL 9016) bestellt wurden, können die Türgriffe als Option in derselben Farbe geliefert werden. Die grauen und weißen Türgriffe haben eine glänzende Oberfläche, um sie gegen Abnutzung und Schmutz zu schützen.



**Anodic Natura**  
(Aluminium-Look)



**Traffic White**  
(RAL 9016)

## EINFAHRGONG

Der Einfahrgong gibt ein akustisches Signal (Ding-Dong), wenn die Plattform auf jeder Etage ankommt. Er ist im Türrahmen auf allen Etagen angebracht.

Kann als Option bestellt werden.

## ETAGENANZEIGE AN DER TÜR

Digitale Anzeige am Türrahmen. Sie zeigt an, auf welcher Etage sich der Aufzug derzeit befindet. Die Etagenanzeige kann auch folgende Systeminformationen anzeigen:

- Warnung, wenn der Batteriestand niedrig ist.
- Eine Klingel, wenn die Alarmtaste gedrückt wurde.
- Anzahl der Starts und gesamte Betriebszeit seit Einbau oder seit letzter Nullstellung.
- Ein Gewichtssymbol erscheint, wenn der Aufzug überladen ist.
- Wenn der Aufzug ans Brandmeldesystem des Gebäudes angeschlossen ist, erscheint ein „Feuer“-Symbol, wenn der Alarm ausgelöst ist.



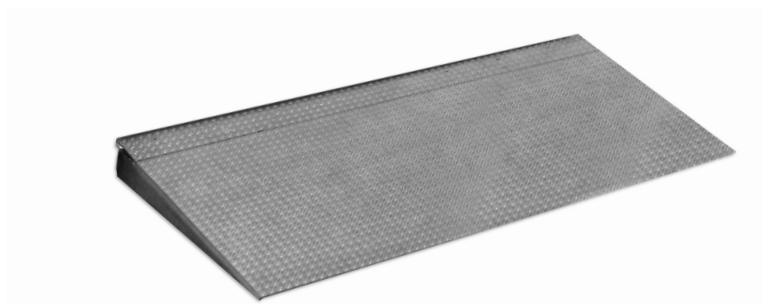
## ABDECKPLATTE

Wenn die Türsteuerung außen und nicht am Türrahmen angebracht ist, wird eine Abdeckplatte zur Abdeckung der Aussparung im Türrahmen mitgeliefert. Die Abdeckplatte wird immer in derselben Farbe wie der Türrahmen geliefert. Standardfarbe ist Traffic White (RAL 9016).

## RAMPE

Wenn der Aufzug ohne Grube ist, ist nach DIN EN 81-41 eine Rampe vorgeschrieben. Die Rampe ist aus verzinktem Stahl, der mit Wellaluminium abgedeckt ist, um Rutschgefahr zu vermeiden. Die Neigung der Rampe liegt unter 1:4. Die Rampe kann für Aufzüge ohne Grube als Option bestellt werden.

Maße der Rampe: Höhe 50 mm, Breite 420 mm, Länge 1.160 mm.





# SCHACHT

Der Aufzug wird immer mit einem selbsttragenden Schacht geliefert.

Der Aufzug hat Verkleidungsplatten auf der Innenseite des Schachts auf der Maschinenseite. Wenn der Aufzug nicht gegen eine Wand montiert ist, kann die Maschinenseitenverkleidung auf der Außenseite des Aufzugs angebracht werden, um die Maschinenseite abzudecken. Für alle Seite außer der Maschinenseite können Sie die Schachtplatten in Stahl oder Glas wählen. Die obere Höhe für den Schacht beim Aritco PublicLift Access ist nicht fix. Wenn auf der obersten Etage eine Standardtür ist, hängt die minimale obere Höhe von der Türöffnungshöhe und von der Rahmenhöhe ab. Für eine Türöffnungshöhe von 2.000 mm beträgt die Standard-Rahmenhöhe 2.240 mm, was die unterste obere Höhe ist. Höhere obere Höhen können bestellt werden. Die max. obere Höhe ist 4.000 mm.

## VERKLEIDUNGSPLETTEN

Verkleidungsplatten zum Verkleiden der Innenseite der Maschinenseite werden als Standardausstattung geliefert. Standardfarbe für die Platten ist Traffic White (RAL 9016). Wenn der Schacht in einer anderen Farbe lackiert ist, werden die Platten in derselben Farbe lackiert.

## MASCHINENSEITENVERKLEIDUNG

Die Maschinenseitenverkleidung aus Stahl verkleidet die Rückseite der Maschinenseite, wenn der Aufzug nicht gegen eine Wand montiert ist. Die Maschinenseitenverkleidung kann als Option bestellt werden und von unten bis zur oberen Höhe laufen. Sie kann auch als Teil bestellt werden, wenn der Aufzug zum Teil gegen eine Wand montiert ist. Die Verkleidung ist in derselben Farbe wie die Schachtplatten lackiert.

Größe: Fahrhöhe plus obere Höhe.

## GLAS

Als Option können Glasplatten mit laminiertem und gehärtetem Glas bestellt werden. Standard ist Klar- glas. Option ist Farbglas. Siehe Seite 17.

Die Glasplatten sind 8 oder 10 cm dick, je nach Größe des Glases. Gläser, die höher als 1.000 mm sind sind, sind immer 10 mm. Die Gläser sind in Aluminiumprofile eingepasst. Diese Profile sind als Standard aus Aluminium, können aber optional in einer RAL-Farbe lackiert werden. Für einen Schacht, der in Traffic White (RAL 9016) lackiert ist, können die Profile in derselben Farbe lackiert werden. Für einen Schacht, der in einer anderen RAL-Farbe lackiert ist, sind die Profile als Standard aus Aluminium. Optional können die Profile in derselben RAL-Farbe lackiert werden. Beachten Sie, dass dies separat bestellt werden muss.

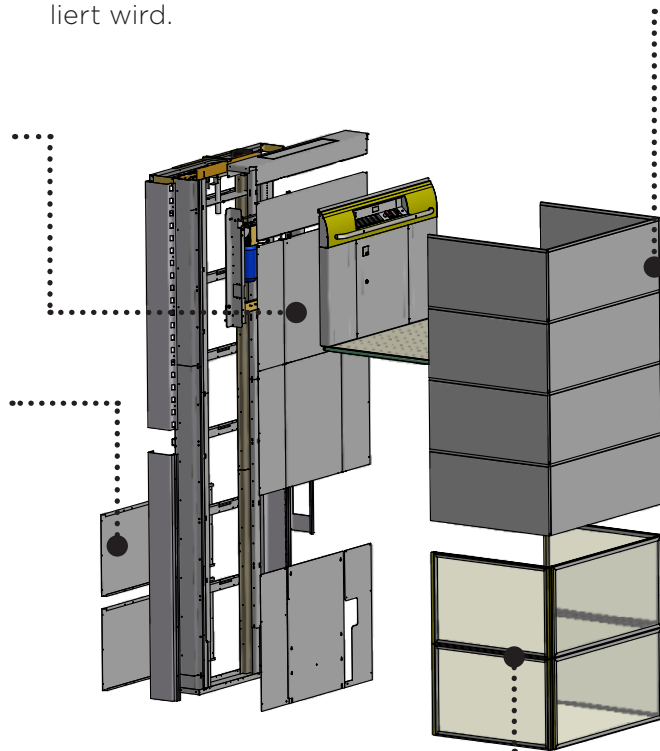
## INNENDECKE

Bei einem geschlossenen Schacht können Sie als Option eine Innendecke bestellen. Die Innendecke ist als Standard in Traffic White (RAL 9016) lackiert, wird jedoch in derselben Farbe des Schachts lackiert, wenn dieser eine andere Farbe hat. Wählen Sie unter den folgenden Optionen.

- Eingebaute LED-Leuchten oder LED-Anbauleuchten.
- Bündig montierter LED-Beleuchtungskörper (nicht für 900 x 1.040 mm Plattform)

## SCHACHTPLATTEN

Standard sind 25 mm dicke Schachtplatten mit EPS-Kern (Polystyrol) und Stahlblechen. Die Platten sind als Standard in Traffic White (RAL 9016) lackiert. Wenn der Schacht in einer anderen Farbe lackiert ist, werden die Schachtplatten in derselben Farbe lackiert. Die Höhe der Schachtplatten ist 575 mm. Als Option können die Schachtplatten mit einem Kern aus Steinwolle statt EPS bestellt werden. Rockwool wird empfohlen, wenn der Aufzug in einem Treppenhaus in einem Brandabschnitt installiert wird.



Schachtplatten/Glas mit Aluminiumprofil:

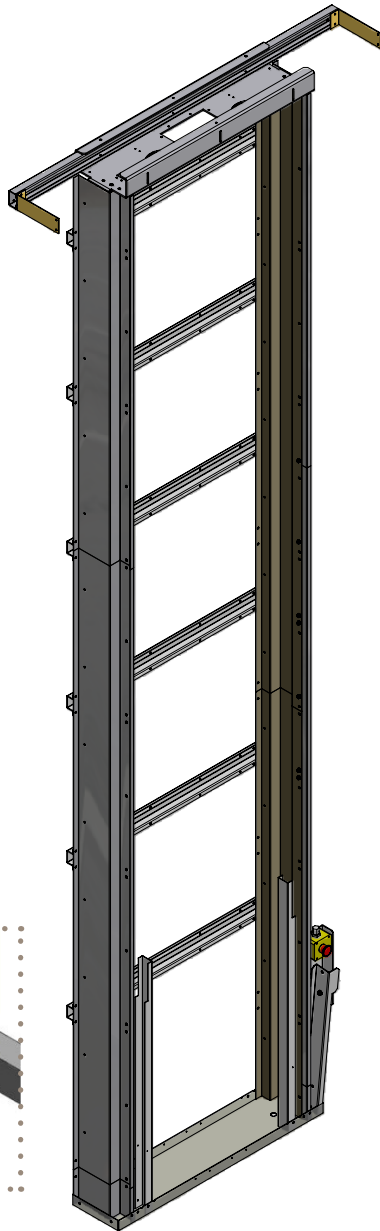
Höhe (mm)	Klarglas	Farbglas
736	•	•
1.472	•	•
2.208	•	•
Individuell angepasst <sup>1)</sup>	•	•

<sup>1)</sup> Zusätzliche Kosten pro mm. Die maximale Höhe pro Glasplatte ist 2.200 mm

# SCHACHT OPTIIONEN

## MAST

Der Aritco PublicLift Access wird immer in Teilen geliefert.



## SCHACHTSTÜTZE/L-HALTERUNG

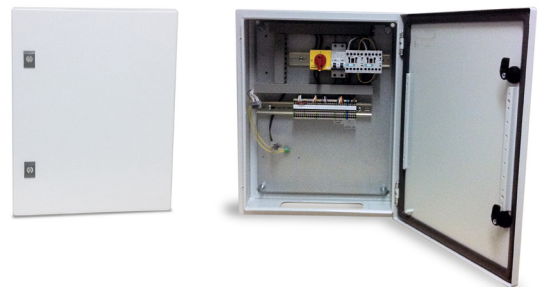
Angebracht zur Stabilisierung des Schachts, wenn dieser nicht gegen eine Wand montiert ist. Eine Schachtstütze pro Etage muss verwendet werden, ausgenommen Erdgeschoss. Die Schachtstütze/L-Halterung ist am Aufzug an der Maschinenseite und im Gebäude an der A/C-Seite (unter der Tür) befestigt. Eine Befestigung an der B-Seite ist nicht möglich.

Die Schachtstütze/L-Halterung ist als Standard in Traffic White (RAL 9016) lackiert. Wenn der Schacht in einer anderen Farbe lackiert ist, wird die Schachtstütze in derselben Farbe lackiert. Die Schachtstütze/L-Halterung ist für Plattformgrößen 1.040, 1.280, 1.480, 1.580 und 1.980 mm erhältlich.

## SCHALTSCHRANK

Die Standardposition des Schaltschranks ist im Schacht an der oberen Etage, wo sich die Etagentür befindet. Wenn sich die Standardposition des Schaltschranks als schwierig erweist, bietet Aritco die Option, ihn auf eine andere Etage zu verlegen oder extern in einem verschließbaren Gehäuse zu positionieren. Für Plattformgröße 900 x 1.040 mm ist der Schaltschrank hinter der Plattformplatte oben im Schacht montiert. Bei Bestellung einer deckenhohen Wand für die Plattform 900 x 1.040 mm muss der Schaltschrank außen angebracht sein. Größe des Standard-Schaltschranks (im Schacht montiert):

180 x 880 mm. Größe des äußeren Schaltschranks (in externem Kasten montiert): Höhe 500 mm, Tiefe: 160 mm, Breite: 400 mm.



## ÄUSSERE WARTUNGSPLATTE

Im Schaltschrank ist immer eine Wartungsplatte angebracht. Diese wird durch Ausführen von Tests usw. und für den Notbetrieb des Aufzugs verwendet. Eine äußere Wartungsplatte ist optional für die Montage außerhalb des Aufzugs erhältlich. In diesem Fall wird die Wartungsplatte durch ein Kabel im Schaltschrank angeschlossen.

Für Plattformgröße 900 x 1.040 sind Schaltschrank und Standard-Wartungsplatte im oberen Teil des Schachts montiert und können nicht von außen erreicht werden. Deshalb ist sie an eine äußere Wartungsplatte (Wandmontage) verbunden, die an eine Blenbox montiert ist. Die äußere Wartungsplatte muss mit einem Dreikantschlüssel aktiviert werden, bevor sie verwendet werden kann.

Größe: 95 x 185 mm



## ZUSÄTZLICHER ROSTSCHUTZ

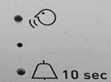
Als Schutz des Aufzugs in feuchten Umgebungen, z. B. beim Seetransport oder wenn der verpackte Aufzug während des Transports oder am Einbauort feuchten Bedingungen ausgesetzt ist, wird der Aufzug mit Führungsschienen in Korrosionsschutzklasse C5 geliefert. Kann als Option bestellt werden.

# KOMMUNIKATION

Nach DIN EN 81-41 ist eine Zweiwege-Kommunikation vorgeschrieben. Wählen Sie unter den folgenden Optionen oder installieren Sie Ihr eigenes Telefon.



Press button during entire journey



## TELEFON

Das Telefon funktioniert als normales Telefon, ist aber für Notrufe gedacht. Das Telefon ist auf der Plattformplatte angebracht. Ausgestattet mit Wahlwiederholung, Stummtaste und Leuchtanzeige für Ein/Aus.



## AUTOMATIKWAHLTASTE

Ausrüstung für Notrufe. Integriert im Bedienfeld. Wählt automatisch, wenn die Alarmtaste gedrückt wird. Wenn der Ruf nach einer vordefinierten Zeit nicht angenommen wird, wird automatisch die nächste Nummer angewählt.

## GSM-Modul

Das Telefon und der Autodialer können mit einem GSM-Modul ausgestattet werden, das 2, 3 und 4G-Bandbreiten unterstützt: 800/900/1800/2100/2600 MHz. Beachten Sie, dass die Netzwerkdienste zwischen den Ländern und/oder Dienstanbietern variieren können. Bitte prüfen Sie vorab mit Ihrem Netzbetreiber, ob Ihr Abo 4G VoLTE Dienste anbietet. VoLTE (Voice over LTE und nicht nur Daten).

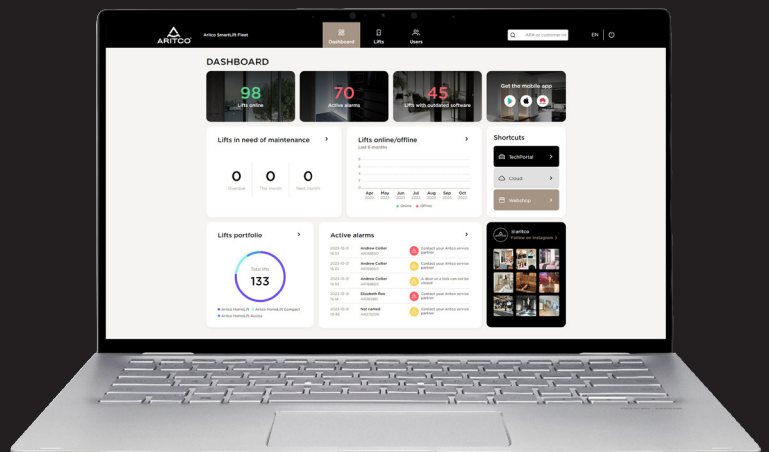
## Aritco SmartLift Fleet

Fernüberwachung und -konfiguration für Sie als Partner, um den Überblick über alle Ihre Aufzüge zu behalten. Steigern Sie die Effizienz und kommunizieren Sie proaktiv mit Ihren Kunden auf der Grundlage von Echtzeitdaten.

- \* Digitaler Wartungsbericht
- \* Wartungsanzeige
- \* Alarmbenachrichtigung
- \* Aufzugsstatus und Konfiguration
- \* Fernaktualisierung der Software<sup>(2)</sup>

Aritco SmartFleet kann als Option bestellt werden.

<sup>(2)</sup> Gilt nur für Aritco HomeLift



## BATTERIEWÄCHTER

Der Batteriewächter sorgt dafür, dass die Batterien nicht beschädigt werden und genug Leistung haben, dass der Aufzug bedient werden kann, auch wenn die Stromzufuhr zum Aufzug unterbrochen ist. Er sorgt dafür, dass der Aufzug ausgeschaltet wird (alle Stromverbraucher werden ausgeschaltet), wenn die Spannung der Batterien unter 22 V liegt. Das bedeutet, dass die Batterien, auch wenn der Strom vor Ort ausgeschaltet wird, nicht entladen sind und Sie den Aufzug noch benutzen können. Die Batterieschutzfunktion ist auf der Hauptsteuerplatine enthalten.

## PHASENFOLGERELAIS

Ein zusätzlicher Schutz, der dafür sorgt, dass der Aufzug nicht in die falsche Richtung fährt, wenn die Phasen falsch angeschlossen sind. Option für 3-phasige Aufzüge.

## SOFT-START

Er sorgt für ein sanfteres Anfahren, wenn eine Zieltaste gedrückt wurde. Für Aritco PublicLift Access 3-phasige Aufzüge kann Soft-Start als Option bestellt werden. Für 1-phasige Aufzüge ist die Funktion nicht verfügbar, da diese mit einer Frequenzregelung als Standard ausgestattet sind, die Soft-Start und -Stopp enthält. Für 500 kg Aufzüge ist Soft-Start als Standard enthalten.

## BATTERIEBETRIEBENE NOTABSENKUNG

Alle Aritco Aufzüge haben eine batteriebetriebene Notabsenkung als Standardausstattung. Sie können den Aufzug selbst aus dem Aufzug heraus absenken, wenn ein Stromausfall aufgetreten ist. Der Aufzug kann von der Plattform zur nächstgelegenen Etage (abwärts) gefahren werden. Dies wird durch Drücken einer Plattformtaste ausgeführt. Sie kann auch von außen mit der Ruftaste (gedrückt halten) oder dem Wartungskasten ausgeführt werden.



## STROMVERSORGUNG:

Beim Aritco PublicLift Access haben Sie die folgenden Optionen:

### 3-phasig 400 V 5,2 A/16 A langsam

- Standard für alle Aufzüge (50 Hz)
- Frequenz 50 oder 60 Hz
- Frequenzwandler mit eingebautem Soft-Start und -Stopp (Option).

### 1-phasig 230 V 16 A/16 A langsam

- Option, wenn das Gebäude nicht 400 V/3-phasig unterstützt
- Frequenzwandler mit eingebautem Soft-Start und -Stopp
- Frequenz 50 oder 60 Hz

### 3-phasig 230 V 9 A/16 A langsam

- Option
- Beachten Sie, dass diese Option selten verwendet wird, außer z. B. in Norwegen und Saudi-Arabien
- Frequenz 50 oder 60 Hz

## SCHMIERUNG

Die Schrauben müssen in regelmäßigen Abständen geölt werden.

**Manuelle Schmierung:** Eine an der Plattform angebrachte Bürste ölt die Schrauben, wenn der Aufzug in Betrieb ist (eine Schmierölwanne befindet sich am Schachtboden). Standard bei Aritco PublicLift Access.

**Automatische Schmierung** Pumpenbasiertes System, das einen konstanten Ölfluss an der Antriebschraube gewährleistet. Option bei Aritco PublicLift Access. Standard für Aufzüge mit Fahrhöhe über 8.000 mm. Empfohlen für Aufzüge, die selten gebraucht werden oder nicht regelmäßig von der untersten zur obersten Etagen fahren.

# AUSSEN- VERSION

Der Aritco PublicLift Access Outdoor Aufzug ist für die Außenverwendung gedacht. Alle Außenaufzüge werden mit Führungsschienen in Korrosionsschutzklasse C5 geliefert.

Die Außenversion umfasst verschiedene Optionen, die einen Einbau im Freien ermöglichen. Abhängig von der Einbauumgebung müssen verschiedene Optionen hinzugefügt und die spezifizierten Einbaubedingungen eingehalten werden.

## LÜFTUNGSGEBLÄSE

Lüftungsgebläse, das oben im Schacht montiert wird. Zwei Axialgebläse 230 V, 12 W. Die Ventilatoren sind an eine externe 230-V-Steckdose anzuschließen. Die Gebläse sind für Außenaufzüge vorgeschrieben.



## DACH

Dach für Außenversion. Wenn der Aufzug nicht in einem äußeren Schacht eingebaut wird, muss ein Außendach verwendet werden. Eine Dachecke wird als Wasserablauf offen gelassen. Das Dach ist aus verzinktem Stahl und als Standard in Traffic White (RAL 9016) lackiert. Eine Innendecke mit Leuchte muss für Außenaufzüge bestellt werden, wenn ein Dach bestellt wird.

## WETTERSCHUTZ

Ein geneigtes Dach über den Etagentüren schützt gegen Regen und Schnee usw. Das Wetterschutz ist aus verzinktem Stahl und als Standard in Traffic White (RAL 9016) lackiert. Breite: 1.160 mm, Neigung: 23°

## HEIZUNG

Eine unten im Schacht angebrachte Heizung wird für kalte Klimaabgebungen empfohlen. Kann als Option bestellt werden. Das Heizgerät muss an eine externe Steckdose angeschlossen werden. Beachten Sie, dass der Aufzug bei Umgebungen unter -5 °C in einem von außen geheizten Schacht eingebaut werden muss.

## INSTALLATIONSBEDINGUNGEN:

**Umgebungstemperatur max. + 40°, bis -5 °C.** Wenn der Aufzug in einer kalten Umgebung unter -5 °C installiert werden soll, muss ein außen isolierter und beheizter Schacht um den Aufzug herum gebaut werden.

**Windlast bis 25 m/s.** Für höhere Windlasten als 10 m/s bietet Aritco eine Option mit einem verklebten Schacht, der Windlasten bis 25 m/s handhaben kann (Eurocode 1991-1-4:2005). Für höhere Windlasten muss der Aufzug in ein Außengebäude/Schacht eingebaut werden.

**Schneelast max. 2 kN/m<sup>2</sup>.** Schneelastzone nach DIN EN 1991-1-3. Bei höheren Schneelasten muss ein äußerer Schacht/Dach errichtet werden.

**Aufbau auf Bodenhöhe mit entwässerter Grube.** Der Aufzug muss über Bodenhöhe errichtet werden und Wasser muss vom Aufzug abgeleitet werden. Die Aufzugsgrube muss entwässert und auch gegen Einfrieren geschützt werden. Der Aufzug ist nicht wasserdicht und Wasser kann durch die Etagentüren oder den Schacht in den Aufzug eindringen.

## Ein Einbau in salz- oder chlorhaltigen Umgebungen wird nicht empfohlen.

Der Aufzug darf beispielsweise nicht in der Nähe des Meeres oder eines Schwimmbads installiert werden. Der Lifter ist für Umgebungen in Korrosivitätskategorien bis C3 (Medium) geeignet. Siehe Norm ISO 9223. Beispiele für Außenumgebungen sind städtische und industrielle Atmosphären, moderate Schwefeldioxidverschmutzung oder Küstengebiete mit geringer Salzkonzentration. Beispiele für Innenumgebungen sind Produktionsräume mit hoher Luftfeuchtigkeit und einer gewissen Luftverschmutzung wie Lebensmittelverarbeitungsanlagen, Wäschereien, Brauereien oder Molkereien.

Hinweis: Der Lifter ist nicht für Umgebungen der Korrosivitätskategorie C4 (sehr hoch) oder höher geeignet. Beispiele für Außenumgebungen sind Industriegebiete und Küstengebiete mit mäßiger Salzkonzentration. Beispiele für Innenbereiche sind Chemieanlagen, Schwimmbäder, Küstenschiffe und Bootswerften.

**Einbau vollständig im Freien.** Der Aufzug muss vollständig im Freien errichtet werden, d. h. mit allen Etagentüren zur Außenseite hin. Der Aufzug darf nicht mit Etagentüren in Gebäude richtung errichtet werden, da der Aufzug Fallstrom ausgesetzt werden kann, was zu Kondensationsproblemen führen kann.

## Bei Bestellung eines Außenaufzugs als Standard enthalten:

- Führungsschienen in Korrosionsschutzklasse C5
- Abgedichtete Schaltschrankabdeckung
- Ein spezielles, für den Außengebrauch vorgesehenes Öl muss verwendet werden (zugelassen für niedrige Temperaturen)
- Um Wasseraustritt zu vermeiden, müssen alle Fugen am oberen Dach nach Einbau abgedichtet werden.
- Ein oben am Schacht angebrachtes Lüftungsgebläse mit oberer Platte mit Gebläselöchern und Bodenplatte mit Lüftungslöchern ist inbegriffen und für alle Außenaufzüge vorgeschrieben.
- Ruftasten geschützt gegen Wasser, witterungs- und kondenswasserbeständig
- Befestigungselemente besser gegen Rost geschützt (Zink-Nickel)
- Abdichtung der Türen: Ein Bürstenstreifen für Türen, der Eindringen von Schmutz (und in gewissen Umfang Wasser) in den Aufzug verhindert.
- Alle lackierten Teile haben Korrosionsschutzklasse C3

## Optionen, die je nach Installation bestellt werden können:

- Wenn der Aufzug im Freien errichtet wird und Regen die Maschinenseite erreichen kann, muss eine Maschinenseitenverkleidung verwendet werden.
- Wenn der Aufzug nicht in einem äußeren Schacht eingebaut wird, muss ein Außendach verwendet werden. Eine Innendecke mit Leuchte (LED) muss für Außenaufzüge bestellt werden, wenn ein Dach bestellt wird.
- Heizung am Boden des Schachts mit Bodenplatte mit Lüftungslöchern – für kaltes Klima empfohlene Option.
- Abdichtung der Maschinenseitenverkleidung/Außendach mit einem Klebestreifen/Klebeband.
- Wenn der Aufzug im Freien errichtet wird und über den Türen kein Dach ist, muss ein Wetterschutz über den Türen angebracht werden. Für Außenaufzüge empfohlene Option.

Aritco behält sich das Recht vor, Garantieansprüche abzulehnen, wenn der Aufzug nicht in der richtigen Umgebung errichtet und erforderliche Ausrüstung nicht verwendet wird.

## GRENZWERTE FÜR AUSSENAUFZÜGE:

### Grenzwerte für Windlast bis 10 m/s:

- Max. Fahrhöhe: 10 m
- Schachtplatten nur aus EPS (Steinwolle nicht verfügbar) oder Glasschachtplatten.
- Aufzug kann mit L-Halterungen fixiert werden (speziell für Verwendung im Freien entwickelt).

### Zusätzliche Grenzwerte für Windlast bis 25 m/s:

- Schacht nur mit Schachtplatten aus EPS. Glasschachtplatten nicht verfügbar. Schacht ist geklebt.
- Aufzug muss gegen eine Wand befestigt werden. Fixierung mit L-Halterungen nicht möglich.

## Beachten Sie, dass folgende Ausrüstungen für Außenaufzüge nicht möglich sind:

- Große Glastür mit Höhe 1.800 mm
- Halbhohe Türen – alle Größen
- Verschiebung der Tür auf der B-Seite
- Glasdrehtüren – alle Größen

## HINWEIS:

Nur erhältlich für Plattformgröße 1.100 x 1.480 mm

Max. Fahrhöhe 10 m

Erhältlich in über 200 RAL-Farben des Farbfächers K7 classic

Schachtplatten aus EPS

Windlasten bis 10 m/s: Glasschacht möglich

Windlasten bis 25 m/s: Glasschacht nicht möglich

# ARITCO PUBLICLIFT ACCESS WAREN- AUFZUGS- VERSION

Die Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access ist eine Version, die für Personen und Waren vorgesehen ist.

In einer Risikobewertung wurde das zusätzliche Risiko bewertet, das durch die Benutzung der Plattform für Personen und Waren (leichte Warentransporte bis max. 500 kg) entsteht. Maßnahmen zur Verringerung dieser Risiken wurden ergriffen und sie sind jetzt bei der Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access umgesetzt worden.

Die Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access hat eine eigenes Zertifikat, das in der Aritco Cloud verfügbar ist. Die Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access ist für alle Plattformgrößen erhältlich.



**Die folgenden Elemente sind bei der Bestellung einer Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access enthalten:**

- Plattform mit Sicherheitsleiste, lackiert in Yellow (RAL 1018).
- Plattform mit Sicherheitsriegel hinter der Plattformblende, lackiert in Yellow (RAL 1018). Gilt bei halbhoher Wand.
- Lastinformationsetikett – Warnschild auf der Plattformplatte.
- Das Benutzerhandbuch ist um die Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access ergänzt worden und informiert den Benutzer darüber, wo die Waren aufgestellt werden sollen und welche Warengößen im Aufzug transportiert werden können.
- Zertifikat für Personen und Waren.

**ALUMINIUM-BODEN**

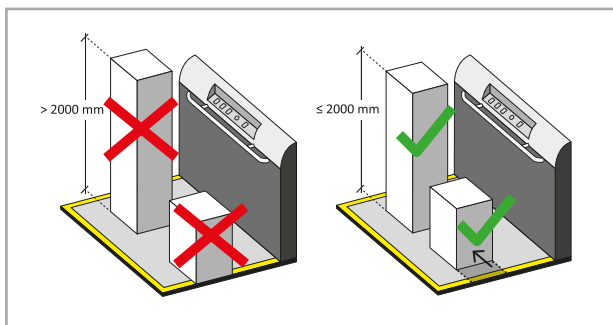
Für die Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access wird die Verwendung eines Aluminium-Bodens bei anspruchsvolleren öffentlichen und gewerblichen Umgebungen sowie bei Vorkommen von Öl oder Fett empfohlen.

**LADEINFORMATIONSETIKETT**

Ein Ladeinformationsetikett ist auf der Plattform angebracht. Das Piktogramm enthält folgenden Warnhinweis:

- Keine Waren auf oder außerhalb der gelben Umgrenzung der Plattform abstellen (Sicherheitsleisten), Das soll verhindern, dass Waren in Berührung mit den Aufzugswänden kommen und zwischen Schachtwand und Plattform stecken bleiben.
- Laden Sie keine Waren höher als 2 m auf die Plattform. Die Mindestanforderung für den Kopfraum auf der oberen Etage ist 2 m; die Waren haben dann immer Kopfraum nach oben.

Weitere Informationen über die Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access finden Sie im Benutzerhandbuch.



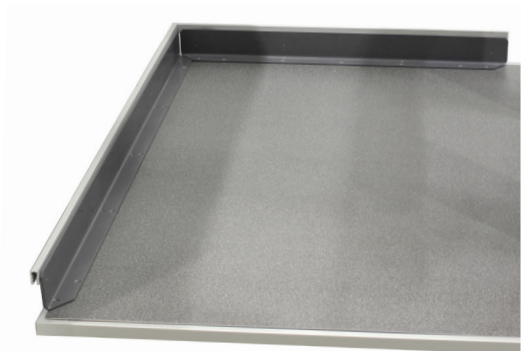
Sicherheitsriegel in RAL 1018

Sicherheitsleiste in RAL 1018



**STAHLKANTE**

Für einen zusätzlichen Schutz für die Plattform und die Schachtwände kann eine Stahlkante als Option für die Warenaufzugsversion des Aritco PublicLift Access bestellt werden. Die Stahlkante ist ein 90 mm hoher Stahlrahmen, der an allen Seiten der Plattform außer den Türseiten angebracht wird. Er wird empfohlen, wenn der Aufzug auch für Waren verwendet wird. Die Sicherheitsleiste wird speziell so gestaltet, dass sie zur Stahlkante passt.



# VORBEREITUNGEN VOR DER INSTALLATION

**Vor Beginn der Installation ist eine Vorbereitung des Standorts erforderlich.**

Dies umfasst Schritte wie die Sicherstellung, dass der Standort den Aufzugszeichnungen bezüglich der Fahr- und Deckenhöhe, Löcher durch Böden und Gruben entspricht. Dass der Gebäudeboden das Gewicht des Aufzugs tragen kann und die Wände für Befestigungen vorbereitet sind. Die Anforderungen an die Stromversorgung sowie die Zwei-Wege-Kommunikation sind erfüllt.

Die gesamte Installation erfolgt in Innenräumen.

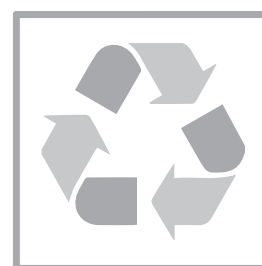
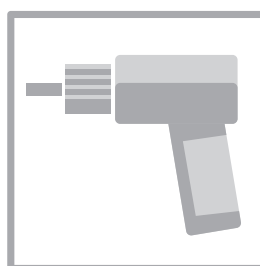
---

# EUROPÄISCHE NORMEN UND SICHERHEIT

Der Aritco PublicLift Access erfüllt die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG durch Einhaltung der harmonisierten Norm DIN EN 81-41. Die Aufzüge halten auch die Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) und die Niederspannungsrichtlinie ein. Die Aufzüge sind eine zugelassene Bauart und CE-gekennzeichnet. EI60 – Brand- und Rauchschutztür entsprechend der Aufzugsrichtlinie und DIN EN 81-58. Ein Zertifikat für den betreffenden Aufzug ist in der Aritco Cloud verfügbar.

---

# EMPFÖHLENES VERKAUFSAR- GUMENT



### **EINFACHER EINBAU**

Das bedeutet, dass der Aufzug schnell und einfach eingebaut werden kann. Ein üblicher Einbau dauert nur zwei Tage.

### **MINIMALE BAUARBEITEN UND KLEINE STELLFLÄCHE**

Der Aufzug kann ohne eine Grube mit einer Rampe (oder einer 50-mm-Grube ohne Rampe) errichtet werden. Alle Teile sind im Schacht enthalten – kein zusätzlicher Maschinenraum oder Kopfraum erforderlich.

### **GARANTIE**

5 Jahre Produktgarantie und 10 Jahre Antriebs-technologiegarantie. Weitere Informationen finden Sie auf [aritco.com](http://aritco.com).

### **RECYCLINGFÄHIG**

Mehr als 95 % der Bauteile sind recycelbar.

### **NIEDRIGE BETRIEBS- UND WARTUNGSKOSTEN**

Die niedrigsten auf dem Markt.

### **KEINE HYDRAULIK, ALSO AUCH KEINE LECKS UND KEIN ÜBERLAUFEN**

Kein zusätzlicher Platzbedarf für die Hydraulik.

### **ROBUSTER SCHACHT**

25 mm Schachtplatten. Robust und beständig gegen Schäden. Gute Geräuschkämmung.

### **SMARTSAFETY-SYSTEM**

Der Aufzug ist besonders unter Zuverlässigkeits- und Sicherheitsgesichtspunkten entworfen worden, um alle Situationen zu bewältigen, die in öffentlichen und gewerblichen Bereichen auftreten können, und um Unfälle zu vermeiden. Alle diese

Sicherheitsfunktionen sind im SmartSafety-System enthalten. Der Aufzug trägt zu sicheren und für alle zugänglichen öffentlichen Bereichen bei.

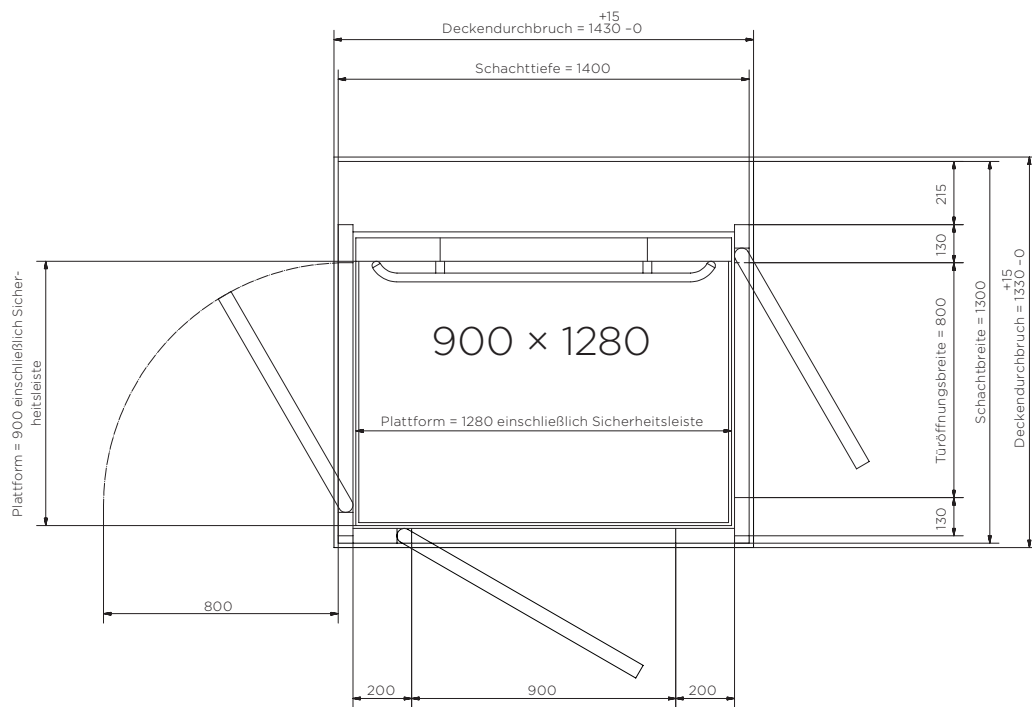
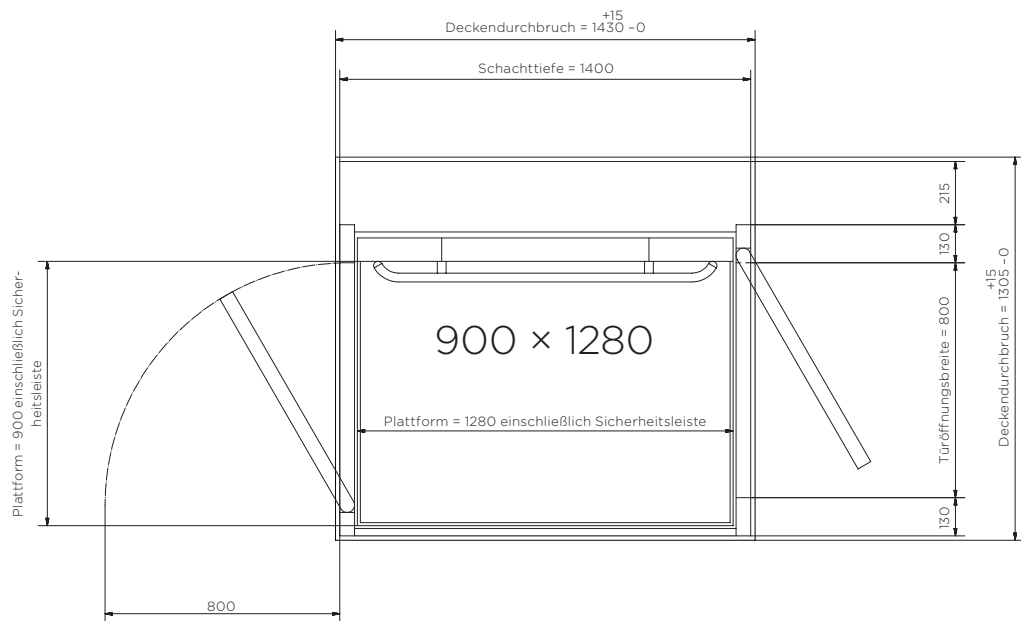
- **Schrauben-/Muttergetriebe:** Das selbsterhaltende Konzept, d. h. die Reibung zwischen Schraube und Mutter verhindert ein Abstürzen des Aufzugs. Kein zusätzliches Bremssystem ist erforderlich.
- **Betrieb bei Stromausfall:** Bei einem Stromausfall können Sie sich immer dank der batteriebetriebenen Notabsenkung selbstständig aus dem Aufzug befreien. Verwenden Sie die Plattformtasten und der Aufzug bringt Sie zur nächsten unteren Etage. Dort können Sie selbst die Tür öffnen und den Aufzug verlassen.
- **Notrufe und Notbetrieb:** Wenn Sie im Aufzug feststecken, können Sie Notrufe mit einem Telefon machen. Es ist auch möglich, den Aufzug abzusenken und den Aufzug zu verlassen.
- **Sicherheitsleisten:** Sicherheitsleisten um die Plattform und Plattformwand verhindern, dass etwas zwischen der fahrenden Plattform und dem Schacht/den Wänden stecken bleibt.
- **Sperren des Aufzugs:** Schlüsselschalter-Sperre auf der Plattform oder die Rufstation, die eine unbefugte Benutzung des Aufzugs verbietet.

### **Aritco SmartLift**

Der Lifter ist SmartLift-fähig, was bedeutet, dass ein Wartungsdienstleister Zugriff auf ein Flottenmanagementsystem zur Fernüberwachung und Unterstützung des Lifts erhält (optional).

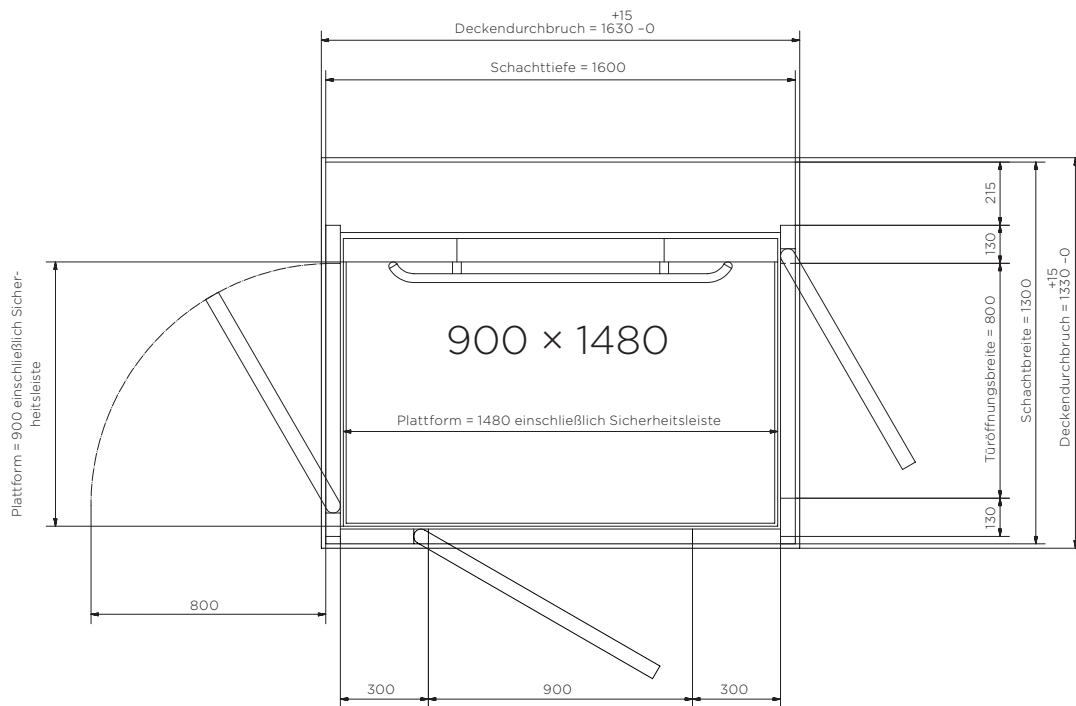
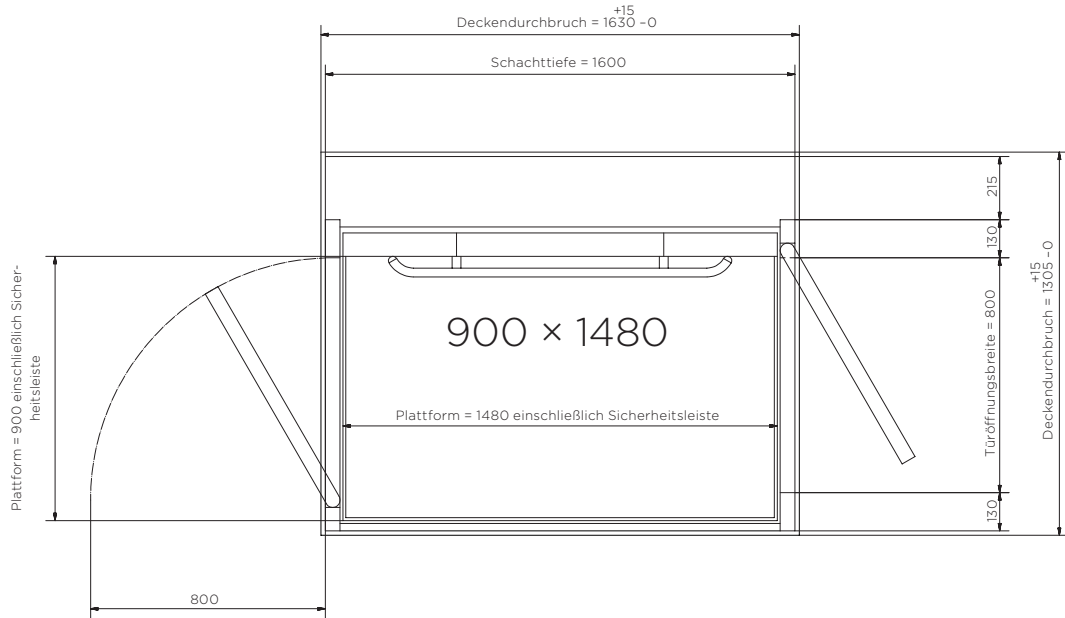


## Plattform 900 × 1280

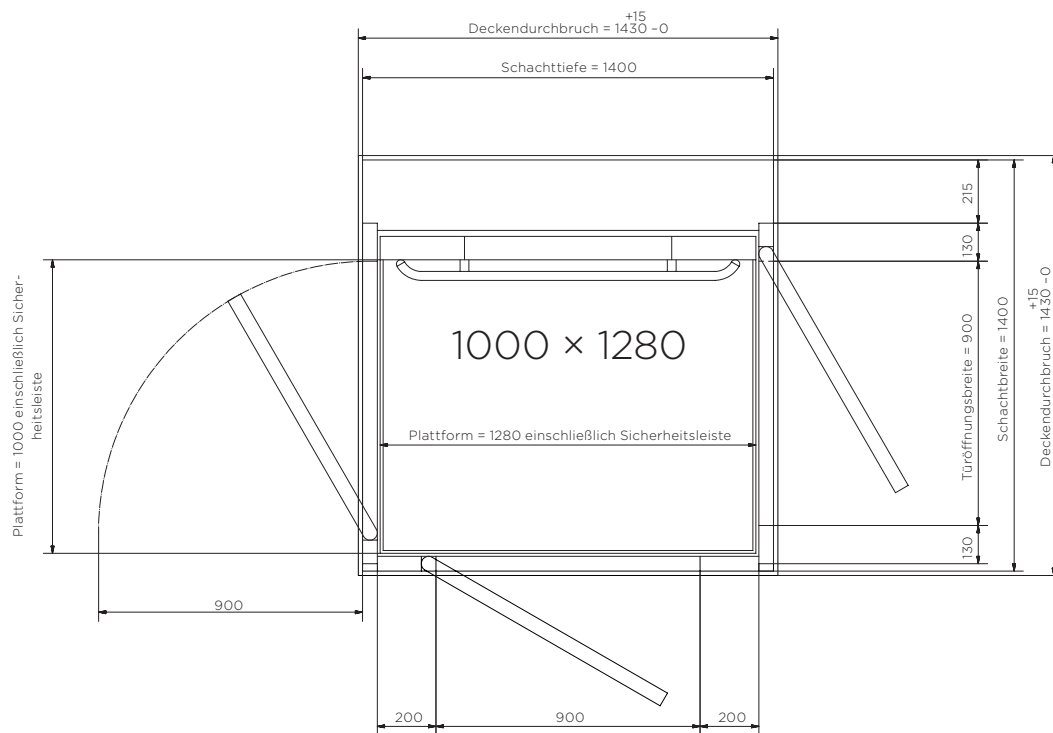
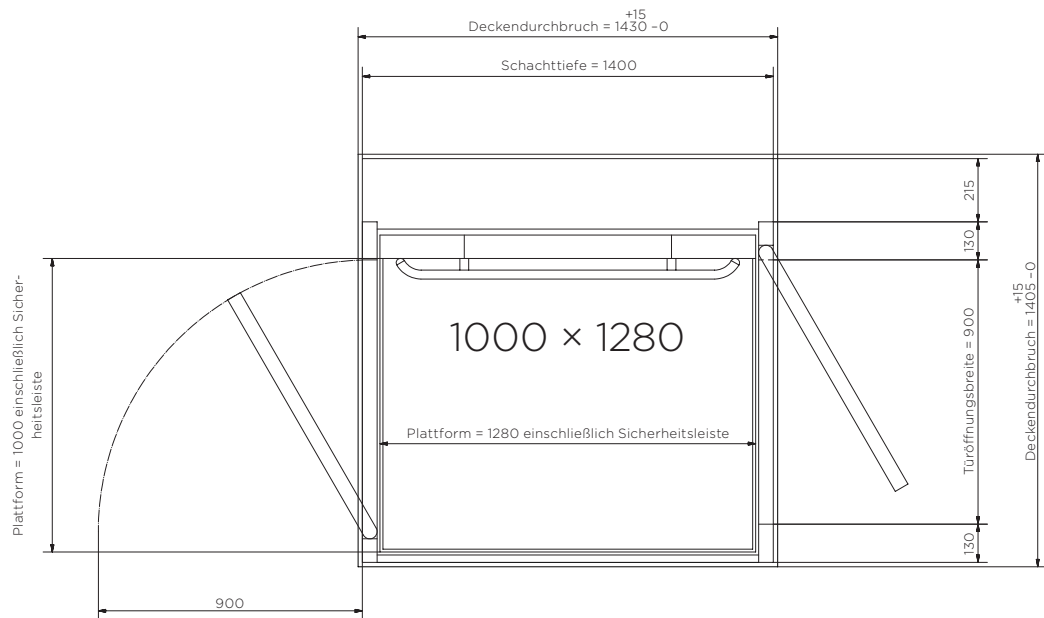


# ZEICHNUNGEN

## Plattform 900 × 1480

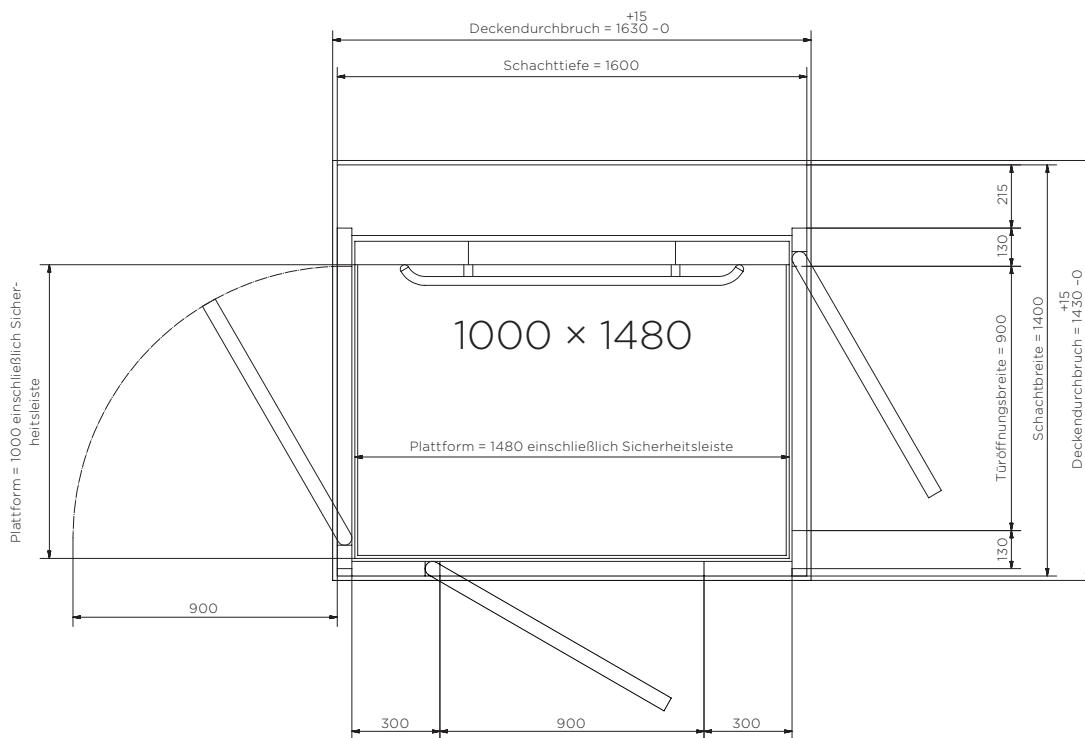
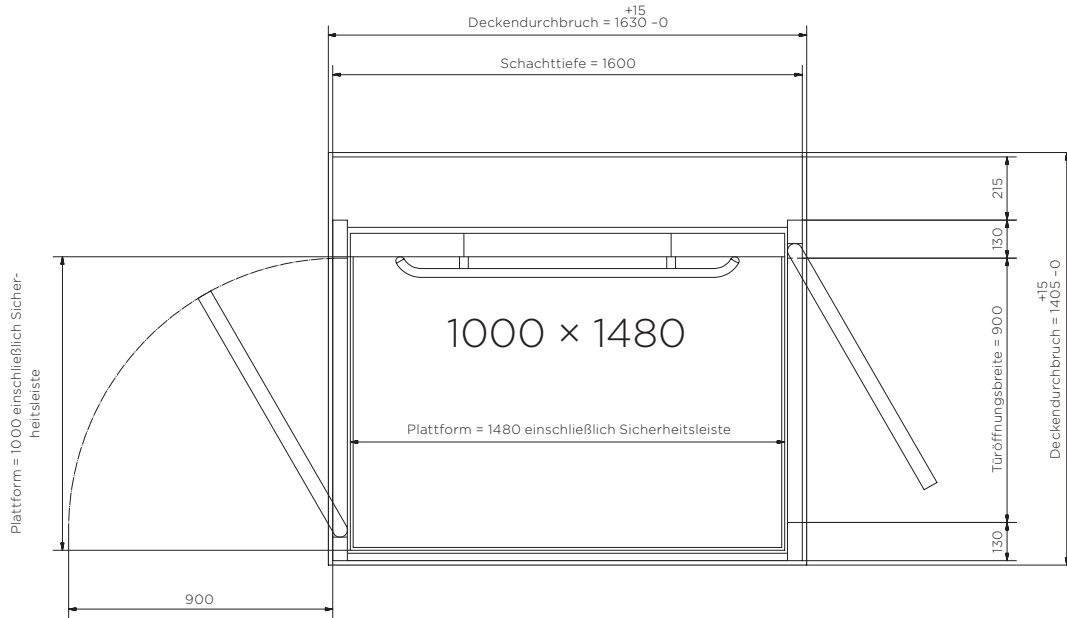


## Plattform 1000 × 1280

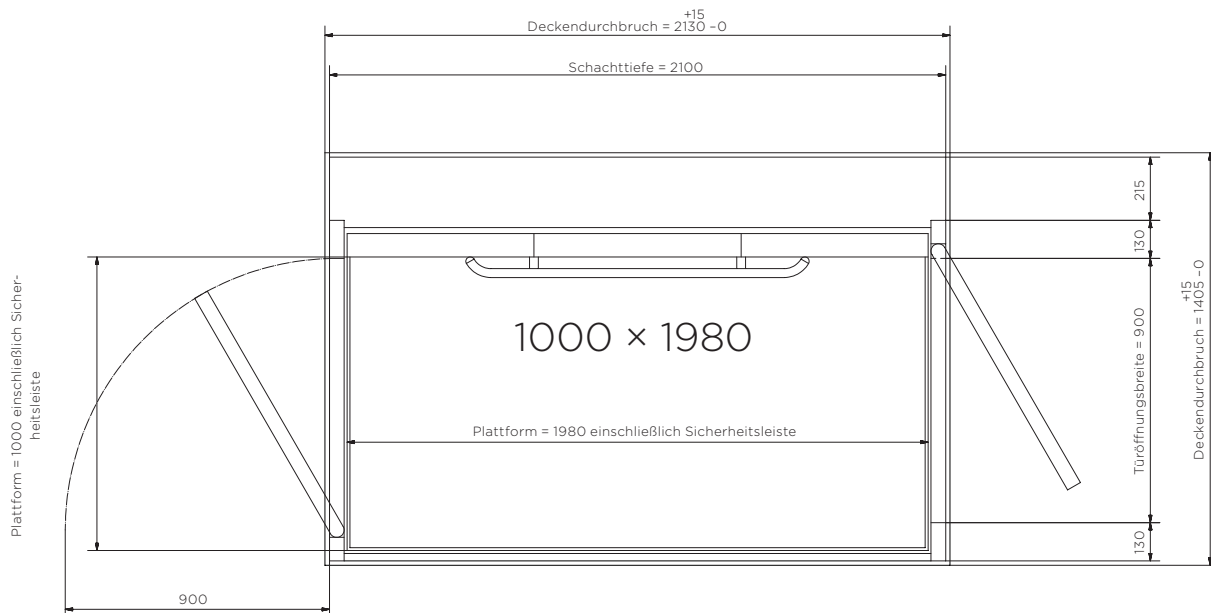


# ZEICHNUNGEN

## Plattform 1000 × 1480

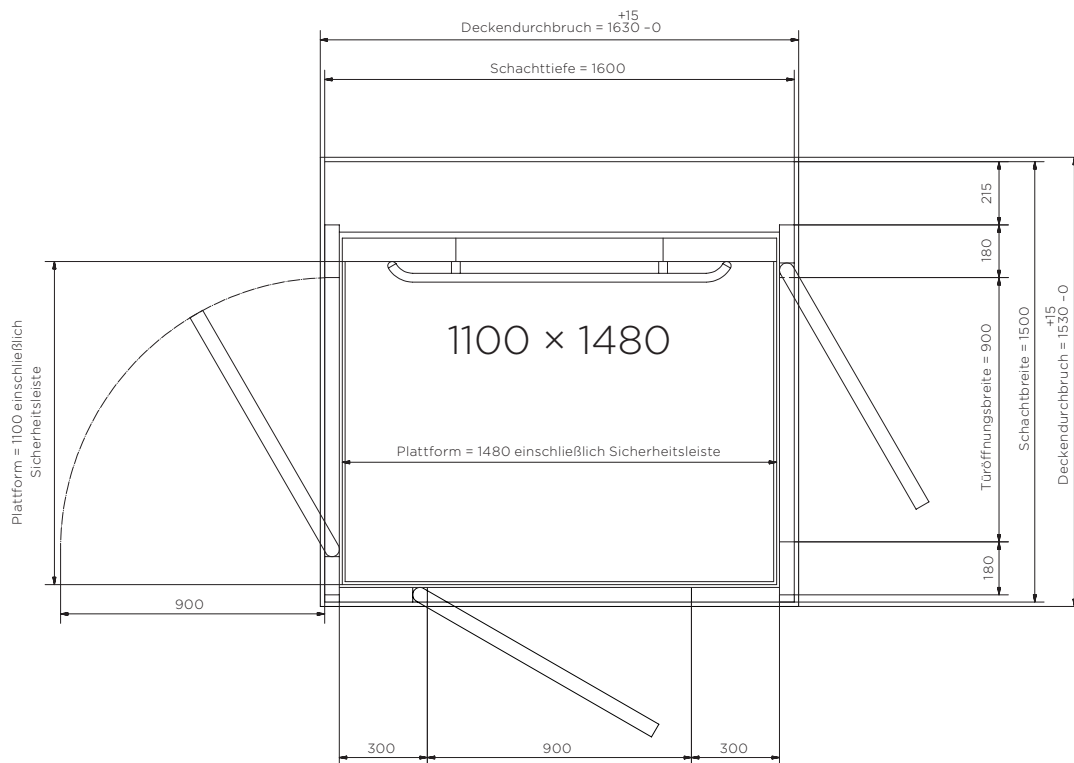
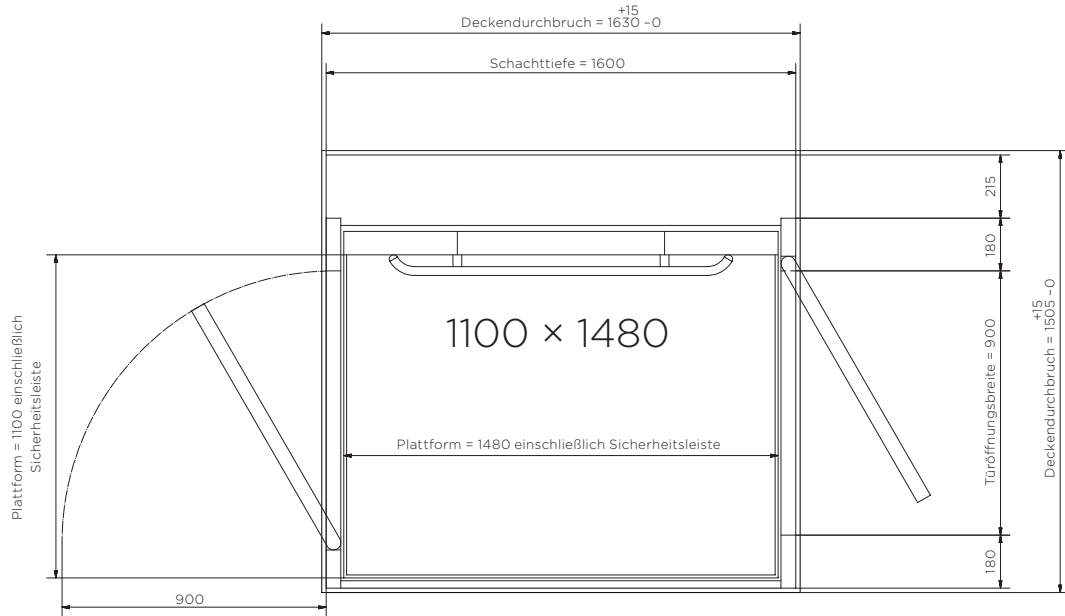


## Plattform 1000 × 1980

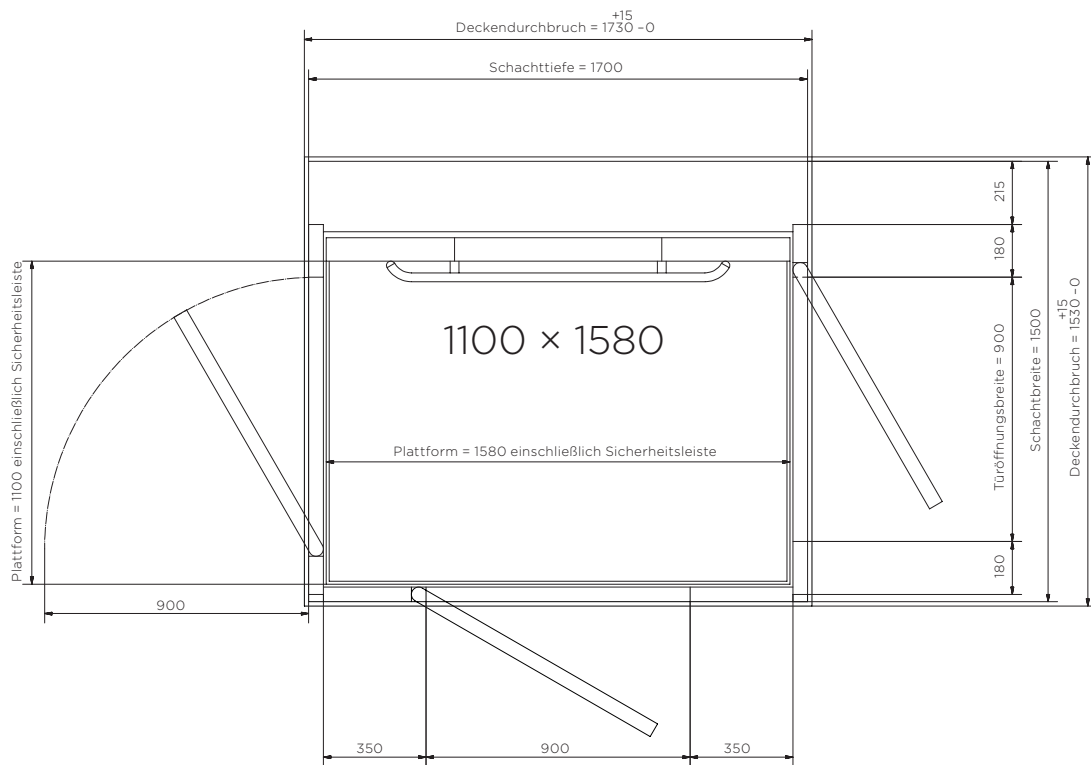
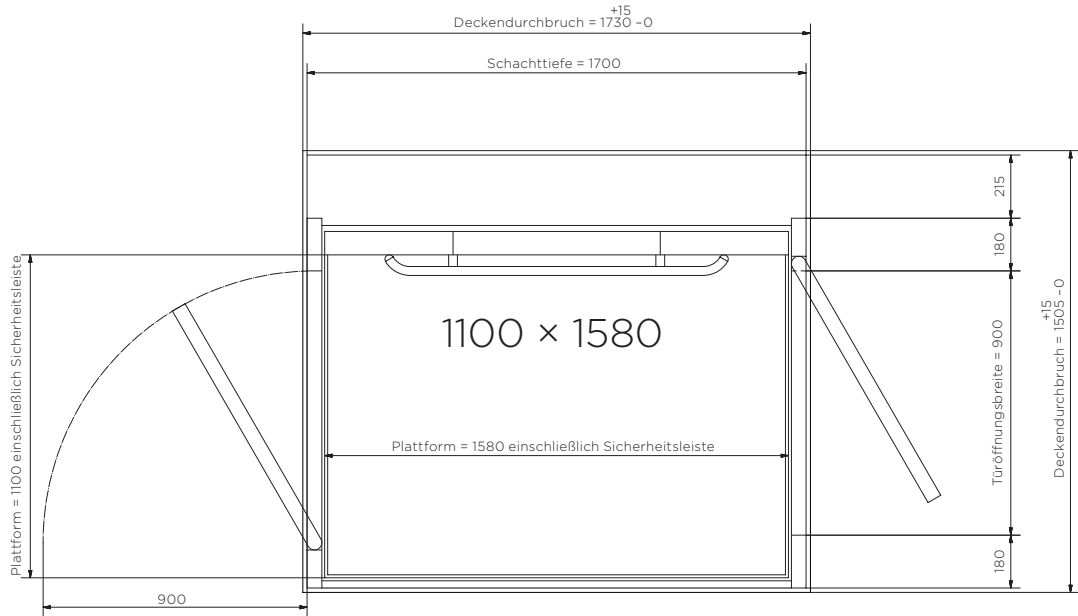


# ZEICHNUNGEN

## Plattform 1100 × 1480



## Plattform 1100 × 1580





ARITCO  
CERTIFIED  
PARTNER:

## RIEDL AUFZÜGE

Riedl Aufzugbau GmbH & Co. KG  
Sonnenstr. 24  
85622 Feldkirchen bei München  
Tel.: +49 (0) 89 90001-0  
Fax: +49 (0) 89 90001-61  
Email: [komfortlift@riedl-aufzuege.de](mailto:komfortlift@riedl-aufzuege.de)  
[www.riedl-aufzuege.de](http://www.riedl-aufzuege.de)

Aritco is a worldleading manufacturer  
of platform lifts and home lifts. Read  
more at [aritco.com](http://aritco.com)

Follow Us!



**Aritco Lift AB**  
Elektronikhöjden 14, Box 516  
175 26 Järfälla, Sweden

T: +46 (0) 8 120 401 00  
E: [info@aritco.com](mailto:info@aritco.com)  
[www.aritco.com](http://www.aritco.com)

